

Cameră digitală HP Photosmart M425/M525

Română



Informații legale și notificări

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informațiile din acest document se pot modifica fără notificări prealabile. Singurele garanții pentru produsele și serviciile HP sunt conținute în declarațiile exprese de garanție ce însoțesc aceste produse și servicii. Nici o informație inclusă în acest document nu poate fi considerată garanție suplimentară. HP nu poate fi făcută răspunzătoare pentru erori tehnice sau de editură sau omisiuni în prezentul document.

Windows® este o marcă comercială a Microsoft Corporation înregistrată în SUA.



Sigla SD este o marcă comercială a proprietarului ei.

Dezafectarea echipamentelor uzate de către utilizatorii casnici din Uniunea Europeană



Acest simbol de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Este responsabilitatea dvs. să dezafectați echipamentul uzat predându-l la un centru de colectare pentru reciclarea deșeurilor de la echipamente electrice și electronice. Colectarea separată și reciclarea echipamentelor uzate atunci când le dezafectați ajută la conservarea resurselor naturale și asigură o reciclare într-o manieră prin care se protejează sănătatea publică și mediul. Pentru informații suplimentare despre locurile în care aveți posibilitatea să predați echipamentele uzate pentru reciclare, luați legătura cu primăria locală, cu serviciul local de salubritate sau cu magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Introduceți informațiile de mai jos, pentru referințe ulterioare:

Număr de model (pe partea frontală a camerei)	
Număr de serie (număr din 10 cifre, în partea de jos a camerei)	
Data achiziționării camerei	

Română

Cuprins

1	Noțiuni de bază	5
	Vizualizarea Ghidului utilizatorului, în format electronic.....	6
	Părțile de sus și din spate ale camerei	7
	Părțile din față, din lateral și de jos ale camerei.....	9
	Locaș pentru andocarea camerei.....	9
2	Configurarea camerei	11
	Instalarea bateriilor.....	11
	Pornirea camerei.....	12
	Selectarea limbii.....	12
	Setarea regiunii.....	12
	Setarea datei și a orei.....	13
	Instalarea și formatarea unui card de memorie opțional.....	13
	Instalarea software-ului.....	14
3	Realizarea fotografiilor și înregistrarea clipurilor video	16
	Preluarea unei imagini statice.....	16
	Înregistrarea unui clip video.....	16
4	Vizionarea și ștergerea imaginilor și a clipurilor video	18
	Vizionarea imaginilor și a clipurilor video.....	18
	Ștergerea unei imagini.....	18
5	Transferarea și imprimarea imaginilor	19
	Transferul imaginilor.....	19
	Imprimarea imaginilor de la cameră.....	20
6	Referințe rapide pentru cameră	21

1 Noțiuni de bază

Acest Ghid de pornire rapidă furnizează informațiile necesare pentru a începe să utilizați caracteristicile esențiale ale camerei. Pentru informații detaliate despre caracteristicile camerei, consultați Ghidul utilizatorului, în format electronic.

Ghid de pornire rapidă	Ghidul utilizatorului, în format electronic
<p>Acest ghid imprimat vă ajută să:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Începeți rapid să utilizați camera • Instalați software-ul HP Photosmart • Faceți cunoștință cu caracteristicile camerei 	<p>Ghidul utilizatorului, în format electronic, cuprinde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Descrieri ale tuturor caracteristicilor camerei • O descriere a pictogramelor de pe afișajul pentru imagini • Utilizarea camerei fără a instala software-ul HP Photosmart • Informații despre baterii, inclusiv: <ul style="list-style-type: none"> – Prolungirea duratei de viață a bateriilor – Diferite tipuri de baterii – O descriere a pictogramelor indicatorului de alimentare • Obținerea de asistență de la HP • Depanare

Vizualizarea Ghidului utilizatorului, în format electronic



Ghidul utilizatorului, în format electronic, se află pe CD-ul cu software HP Photosmart.

Pentru a vizualiza Ghidul utilizatorului:

1. Introduceți CD-ul cu software HP Photosmart în unitatea CD a computerului.
2. **Pentru Windows:** Faceți clic pe **View User Guide (Vizualizarea ghidului utilizatorului)** în pagina principală a ecranului de instalare.
Pentru Macintosh: Deschideți fișierul **readme** din folderul **docs** de pe CD.

Ghidul utilizatorului, în format electronic, se copiază, de asemenea, de pe CD pe computer când instalați software-ul HP Photosmart. Pentru a vizualiza Ghidul utilizatorului după ce a fost instalat pe computer:

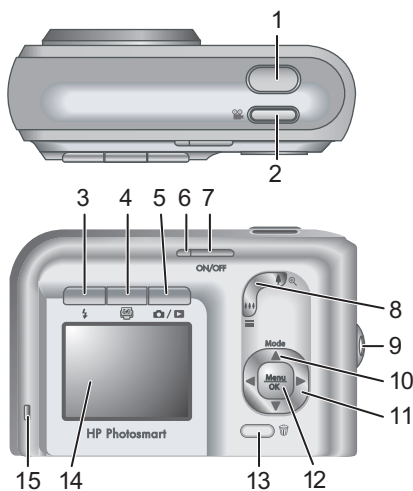
- **Pentru Windows:** Deschideți **HP Solution Center (Centru de soluții HP)** și faceți clic pe **Help and Support (Ajutor și asistență)**.
- **Pentru Macintosh:** Deschideți **HP Device Manager (Manager dispozitive HP)** și selectați **User Guide (Ghidul utilizatorului)** din meniul pop-up **Information and Setting (Informații și setări)**.



Obținerea de asistență














- Pentru sfaturi și instrumente menite să vă ajute să utilizați camera mai eficient, vizitați **www.hp.com/photosmart** (numai în engleză) sau **www.hp.com**.

- Pentru asistență, diagnosticare și descărcări de drivere pentru produs 24x7, vizitați www.hp.com/support.
- Pentru ajutor despre software-ul HP Photosmart, consultați caracteristica Help (Ajutor) din software-ul HP Photosmart.

Părțile de sus și din spate ale camerei

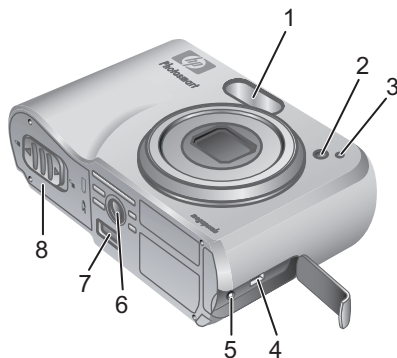


1	Buton Shutter (Declanșator) .
2	Buton  Video .
3	Buton  Flash (Bliț) —Setările sunt Auto (Automat), Red-Eye (Ochi roșii), Flash On (Bliț activat), Flash Off (Bliț dezactivat).

4	Buton  Photosmart Express —Opțiunile sunt Print (Imprimare), Buy Prints Online (Cumpărare imprimate online), Share Setup (Configurare partajare).
5	Buton  Live View/Playback (Vizualizare directă/Redare) —Comută între Live View (Vizualizare directă) și Playback (Redare) (consultați <i>Live View (Vizualizare directă)</i> și <i>Playback (Redare)</i> la pagina 21).
6	Led Alimentare.
7	Buton ON/OFF.
8	Pârghie Zoom (Transfocare) (Digital și Optic)—În modul Live View (Vizualizare directă) , apăsați  pentru mărire sau apăsați  pentru micșorare. În modul Playback (Redare) , apăsați  pentru a mări imaginea selectată sau apăsați  pentru a vizualiza miniaturi ale imaginilor.
9	Dispozitiv pentru montarea curelei de mână.
10	Buton Mode (Mod) —Apăsați  pentru a accesa meniul Shooting Mode (Mod declanșare) din modul Live View (Vizualizare directă) . Opțiunile sunt Auto Mode (Mod automat), Self-Timer (Temporizator), Fast Shot (Declanșare rapidă), Landscape (Tip vedere), Portrait (Tip portret), Action (Acțiune), Night Portrait (Portret nocturn), Beach and Snow (Plajă sau zăpadă), Sunset (Apus de soare), Burst (Serie), Macro.
11	Butoane   și   —Derulează prin meniuri și imagini.
12	Buton  —Afișează meniurile camerei, selectează opțiuni și confirmă acțiuni.
13	Buton  Delete (Ștergere) —Accesează funcția Delete (Ștergere) din modul Playback (Redare) .

14	Afișaj pentru imagini.
15	Led pentru încărcarea bateriilor.

Părțile din față, din lateral și de jos ale camerei



1	Bliț.
2	Led Temporizator.
3	Microfon.
4	Conector USB.
5	Conector pentru adaptorul de alimentare.
6	Dispozitiv de montare pe trepied.
7	Conector andocare.
8	Ușa pentru baterii/card de memorie.

Locaș pentru andocarea camerei

Dacă ați achiziționat o stație opțională de andocare a camerei HP Photosmart, aceasta are mai multe locașuri libere. Când configurați stația de andocare pentru utilizare cu această cameră, utilizați locașul cu etichetă verde pătrată al stației. Pentru instrucțiuni, consultați Ghidul utilizatorului stației.

2 Configurarea camerei

Instalarea bateriilor

1. Deschideți ușa pentru baterii/card de memorie glisând zăvorul așa cum este indicat pe ușa pentru baterii/card de memorie.
2. Introduceți bateriile.
3. Închideți ușa pentru baterii/card de memorie.



Notă Înainte să scoateți bateriile, opriți camera. Dacă utilizați baterii reîncărabile cu NiMH, încărcați-le complet înainte să le utilizați pentru prima dată.



Modul de utilizare a camerei și tipul bateriilor influențează durata de viață a bateriilor.

Bateriile alcaline asigură o durată de viață mult mai mică a bateriilor față de bateriile Photo Lithium sau NiMH. Pentru informații complete, consultați Anexa A din Ghidul utilizatorului, în format electronic.

Număr de declanșări

Tip baterii	Minimum	Maximum	Media	CIPA
Alcaline	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Photo Lithium	365	600	485	423

Numărul CIPA se obține utilizând standardele stabilite de Camera and Imaging Products Association

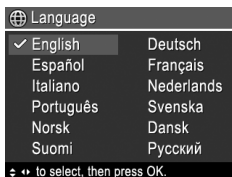
(Asociația pentru produse tip cameră și de prelucrare a imaginilor).

Pornirea camerei

Pentru a porni camera, apăsați butonul ON/OFF.

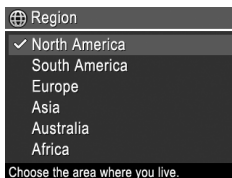
Selectarea limbii

Utilizați ▲▼◀▶ pentru a alege limba dorită, apoi apăsați ^{Menu}OK.



Setarea regiunii

Alături de setarea **Language (Limbă)**, setarea **Region (Regiune)** determină valorile implicite pentru formatul datei și al semnalului video pentru afișarea imaginilor din cameră pe un televizor.



Utilizați ▲▼ pentru a alege regiunea dorită, apoi apăsați ^{Menu}OK.

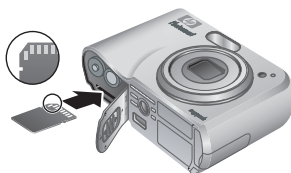
Setarea datei și a orei

1. Utilizați ▲▼ pentru a ajusta valorile evidențiate.
2. Utilizați ◀▶ pentru a vă deplasa la celelalte selecții și repetați Pasul 1 până când data și ora sunt setate corect.
3. Apăsati $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ când setările pentru dată, oră și formatul acestora sunt corecte, apoi apăsați încă o dată $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ pentru confirmare.






Instalarea și formatarea unui card de memorie opțional

1. Opriți camera și deschideți ușa pentru baterii/card de memorie.
2. Introduceți cardul de memorie opțional în slotul mai mic, așa cum se arată. Asigurați-vă că ați introdus cardul de memorie în mod corespunzător.
3. Închideți ușa pentru baterii/card de memorie și porniți camera.



Formatați întotdeauna cardurile de memorie înainte de prima utilizare.

1. Cu camera pornită, apăsați $\frac{\text{Camera}}{\text{Play}}$ până când apare pentru scurt timp $\frac{\text{Camera}}{\text{Play}}$ în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini. Acest lucru indică faptul că vă aflați în modul **Playback (Redare)**.

2. Apăsați .
3. Utilizați ▲▼ pentru a selecta **Format Card (Formatare card)** din submeniul **Delete (Ștergere)**, apoi apăsați .
4. Utilizați ▲▼ pentru a selecta **Yes (Da)**, apoi apăsați  pentru a formata cardul.

După ce ați instalat un card de memorie, toate noile imagini și clipuri video se vor stoca pe card, în loc de memoria internă.

Pentru a utiliza memoria internă și pentru a vizualiza imaginile stocate în ea, scoateți cardul de memorie.

Instalarea software-ului

Software-ul HP Photosmart furnizează caracteristici pentru transferul imaginilor și a clipurilor video pe computer, precum și caracteristici pentru modificarea imaginilor stocate (eliminarea ochilor roșii, rotirea, decuparea, redimensionarea, ajustarea calității imaginii, adăugarea de culori și de efecte speciale și altele).

Dacă întâmpinați dificultăți la instalarea sau utilizarea software-ului HP Photosmart, consultați site-ul Web Asistență pentru clienți HP, pentru informații suplimentare: **www.hp.com/support**.

Windows

Dacă aveți un computer cu Windows care nu îndeplinește cerințele de sistem enunțate pe ambalajul camerei, se va instala HP Photosmart Essential în loc de versiunea completă HP Photosmart Premier.

1. Închideți toate programele și dezactivați temporar orice software de protecție antivirus.
2. Introduceți CD-ul cu software HP Photosmart în unitatea pentru CD și urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă fereastra de instalare nu apare, faceți clic pe **Start**, faceți clic pe **Run (Executare)**, tastați **D:\Setup.exe**, unde **D** reprezintă litera corespunzătoare unității pentru CD, apoi faceți clic pe **OK**.
3. După ce instalarea software-ului s-a terminat, reactivați software-ul de protecție antivirus.


Macintosh

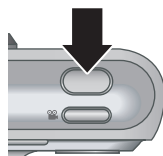
1. Introduceți CD-ul cu software HP Photosmart în unitatea pentru CD.
2. Faceți dublu clic pe pictograma CD în spațiul de lucru al computerului.
3. Faceți dublu clic pe pictograma programului de instalare, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran.

3 Realizarea fotografiilor și înregistrarea clipurilor video






Modul **Live View (Vizualizare directă)** vă permite să încadrați fotografii și clipuri video în afișajul pentru imagini.

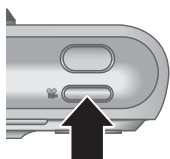
Preluarea unei imagini statice

1. Apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini. Acest lucru indică faptul că vă aflați în modul **Live View (Vizualizare directă)**.
2. Încadrați subiectul de fotografiat.
3. Apăsați butonul **Shutter (Declanșator)** în jos până la jumătate și fixați focalizarea și expunerea. Când focalizarea este fixată, parantezele pentru focalizare de pe afișaj luminează verde continuu.
4. Apăsați complet butonul **Shutter (Declanșator)** pentru a realiza fotografia.
5. Pentru a adăuga un clip audio, continuați să țineți apăsat butonul **Shutter (Declanșator)**, apoi eliberați-l când ați terminat.



Înregistrarea unui clip video






1. Apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini. Acest lucru indică faptul că vă aflați în modul **Live View (Vizualizare directă)**.
2. Încadrați subiectul.
3. Apăsați și eliberați butonul **Video** .
4. Pentru a opri înregistrarea video, apăsați și eliberați butonul **Video**  încă o dată.



4 Vizionarea și ștergerea imaginilor și a clipurilor video











Vizionarea imaginilor și a clipurilor video

Imaginile și clipurile video pot fi vizionate și manevrate în modul **Playback (Redare)**.

1. Apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini. Acest lucru indică faptul că vă aflați în modul **Playback (Redare)**.
2. Utilizați   pentru a derula imaginile și clipurile video (clipurile video sunt redare automat).

Ștergerea unei imagini

Puteți să ștergeți imagini individuale din modul **Playback (Redare)**:

1. Apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini. Acest lucru indică faptul că vă aflați în modul **Playback (Redare)**.
2. Utilizați   pentru a selecta o imagine sau un clip video.
3. Apăsați .
4. Utilizați   pentru a selecta **This Image (Această imagine)** din submeniul **Delete (Ștergere)**, apoi apăsați  / .

5 Transferarea și imprimarea imaginilor

Transferul imaginilor

Dacă aveți instalat software-ul HP Photosmart, utilizați această metodă pentru a transfera imagini și clipuri video pe computer. Dacă nu aveți instalat software-ul HP Photosmart, consultați Ghidul utilizatorului, în format electronic, pentru o metodă alternativă.

Sfat De asemenea, aveți posibilitatea să efectuați această activitate utilizând o stație opțională de andocare HP Photosmart (consultați Ghidul utilizatorului stației de andocare).

1. Conectați camera la computer cu cablul USB livrat împreună cu camera.
2. Opriți camera și urmați instrucțiunile de pe ecranul computerului pentru a transfera imaginile. Pentru informații suplimentare, consultați caracteristica Help (Ajutor) din software-ul HP Photosmart.

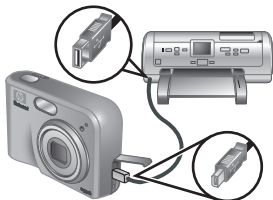


Imprimarea imaginilor de la cameră

Puteți să conectați camera la orice imprimantă certificată PictBridge pentru a imprima imagini statice.









1. Verificați dacă imprimanta este pornită, dacă există hârtie în imprimantă și dacă nu există mesaje de eroare la imprimantă.
2. Conectați camera la imprimantă cu cablul USB livrat împreună cu camera, apoi porniți camera.
3. Când camera este conectată la imprimantă, pe cameră se afișează **Print Setup Menu (Meniu configurare imprimare)**. Pentru a modifica setările, utilizați ▲▼ de pe cameră pentru a selecta o opțiune de meniu, apoi utilizați ◀▶ de pe cameră pentru a modifica setarea.
4. Apăsați ^{Menu}OK pentru a începe imprimarea.




6 Referințe rapide pentru cameră

Utilizați acest capitol ca referință rapidă la caracteristicile camerei. Pentru a afla mai multe despre aceste caracteristici ale camerei, consultați Ghidul utilizatorului, în format electronic.





Live View (Vizualizare directă) și Playback (Redare)

- Modul **Live View (Vizualizare directă)** vă permite să încadrați fotografii și clipuri video în afișajul pentru imagini. Pentru a activa modul **Live View (Vizualizare directă)**, apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini.
- Modul **Playback (Redare)** permite vizionarea și manevrarea imaginilor și clipurilor video. Pentru a activa modul **Playback (Redare)**, apăsați  /  până când  apare pentru scurt timp în colțul din dreapta-sus al afișajului pentru imagini.

Meniuri



Dacă apăsați  fie din modul **Playback (Redare)**, fie din modul **Live View (Vizualizare directă)**, accesați meniurile cu file ale camerei, așa cum se arată în ecranul de exemplificare.




Utilizați   pentru a vă deplasa la meniul dorit. În cadrul unui meniu, utilizați   pentru a vă deplasa la selecția dorită.


Pentru a ieși din meniu, apăsați  /  în orice moment.


Meniurile și opțiunile sunt:

Meniu	Opțiuni
<p> Capture (Captură) permite ajustarea setărilor camerei care afectează caracteristicile imaginilor și clipurilor video pe care le veți captura în viitor cu camera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Shooting Mode (Mod declanșare) - Auto Mode (Mod automat), Self-Timer (Temporizator), Fast Shot (Declanșare rapidă), Landscape (Tip vedere), Portrait (Tip portret), Action (Acțiune), Night Portrait (Portret nocturn), Beach and Snow (Plajă sau zăpadă), Sunset (Apus de soare), Burst (Serie), Macro. • Image Quality (Calitate imagine) • Date & Time Imprint (Imprimare dată și oră) • Exposure Compensation (Compensare expunere) • White Balance (Echilibrare alb) • ISO Speed (Viteză ISO)
<p> Design Gallery (Galerie proiecte) permite îmbunătățirea imaginilor capturate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remove Red Eyes (Eliminare ochi roșii) • Modify Color (Modificare culori) • Add Borders (Adăugare chenar) • Rotate (Rotire) • Record Audio (Înregistrare audio)

Meniu	Opțiuni
	<ul style="list-style-type: none"> • Move Images to Card (Mutare imagini pe card)
<p> Setup (Configurare) permite modificarea comportamentului camerei.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Display Brightness (Luminozitate afișaj) • Camera Sounds (Sunete cameră) • Date & Time (Data și ora) • USB Configuration (Configurație USB) • TV Configuration (Configurație TV) • Language (Limbă)
<p>? Help (Ajutor) furnizează descrieri ale caracteristicilor camerei și sfaturi pentru realizarea fotografiilor.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Top Ten Tips (Primele zece sfaturi) • Camera Accessories (Accesoriile camerei) • Camera Buttons (Butoanele camerei) • Using Shooting Modes (Utilizarea modurilor de declanșare) • Using Design Gallery (Utilizarea galeriei de proiecte) • Sharing Images (Partajarea imaginilor) • Printing Images (Imprimarea imaginilor) • Recording Audio Clips (Înregistrarea clipurilor audio)

Meniu	Opțiuni
	<ul style="list-style-type: none"> Recording Video Clips (Înregistrarea clipurilor video) Reviewing Images and Videos (Vizionarea imaginilor și a clipurilor video) Deleting Images (Ștergerea imaginilor) Transferring Images (Transferul imaginilor) Managing Batteries (Gestionarea bateriilor) Getting Assistance (Obținerea de asistență) Camera Shortcuts (Comenzi rapide pentru cameră) About... (Despre...)

Dacă apăsați  fie din modul **Vizualizare directă**, fie din modul **Playback (Redare)**, apare meniul **Photosmart Express**.

Meniu	Opțiuni
 Photosmart Express permite partajarea fotografiilor cu prieteni sau rude.	<ul style="list-style-type: none"> Print (Imprimare) Buy Prints Online (Cumpărare imprimate online) Share Setup (Configurare partajare)

Digitální fotoaparát HP Photosmart M425/ M525

Čeština



Právní oznámení

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Změna informací zde uvedených bez předchozího upozornění je vyhrazena. Veškeré záruky poskytované na produkty a služby společnosti HP jsou popsány v prohlášení o záruce přiloženém ke každému výrobku či službě. Žádné zde uvedené skutečnosti nezakládají právo na dodatečné záruky.

Společnost HP nenese zodpovědnost za případné technické a vydavatelské chyby.

Windows® je v USA registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft Corporation.



Logo SD je ochrannou známkou vlastníka.

Likvidace použitého zařízení uživateli v domácnostech v Evropské unii



Tento symbol na výrobku nebo jeho obalu znamená, že tento výrobek nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu. Namísto toho odpovídáte za to, že použité zařízení odevzdáte na určené místo pro sběr použitých elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Oddělený sběr a recyklace použitých zařízení určených k likvidaci pomáhá chránit přírodní zdroje a zajišťuje recyklaci odpadu způsobem, který chrání zdraví lidí a životní prostředí. Další informace o místech sběru použitých zařízení získáte na městském nebo obecním úřadě, v komunálních službách nebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

**Zadejte prosím následující informace pro použití
v budoucnu:**

Číslo modelu (na přední straně fotoaparátu)	
Sériové číslo (10místné číslo na spodní straně fotoaparátu)	
Datum zakoupení fotoaparátu	

Čeština

Obsah

1 Úvodní informace	5
Zobrazení elektronické uživatelské příručky.....	6
Horní a zadní strana fotoaparátu.....	7
Přední, dolní a boční strana fotoaparátu.....	9
Vložka dokovací stanice.....	9
2 Sestavení fotoaparátu	11
Vložení baterií.....	11
Zapnutí fotoaparátu.....	12
Výběr jazyka.....	12
Nastavení země/oblasti.....	12
Nastavení data a času.....	12
Vložení a naformátování volitelné paměťové karty.....	13
Instalace softwaru.....	14
3 Fotografování a nahrávání videoklipů	17
Fotografování.....	17
Nahrání videoklipu.....	17
4 Prohlížení a odstranění obrázků a videoklipů	19
Prohlížení obrázků a videoklipů.....	19
Odstranění obrázku.....	19
5 Přenos a tisk obrázků	20
Přenos obrázků.....	20
Tisk obrázků z fotoaparátu.....	20
6 Přehled fotoaparátu	22

1 Úvodní informace

Tato tištěná Stručná úvodní příručka poskytuje informace, které potřebujete znát, abyste mohli začít používat základní funkce fotoaparátu. Podrobné informace o funkcích fotoaparátu naleznete v elektronické uživatelské příručce.

Stručná úvodní příručka	Elektronická uživatelská příručka
<p>Tato příručka vám pomůže:</p> <ul style="list-style-type: none">• rychle začít používat fotoaparát,• nainstalovat software HP Photosmart,• seznámit se s funkcemi fotoaparátu.	<p>Elektronická uživatelská příručka obsahuje následující témata:</p> <ul style="list-style-type: none">• popis všech funkcí digitálního fotoaparátu,• popis ikon na displeji,• použití fotoaparátu bez instalace softwaru HP Photosmart,• informace o bateriích:<ul style="list-style-type: none">– prodloužení výdrže baterií,– různé typy baterií,– popis ikon indikátoru stavu napětí,• podpora společnosti HP,• řešení potíží,• technické údaje o fotoaparátu.

Zobrazení elektronické uživatelské příručky



Elektronickou uživatelskou příručku naleznete na disku CD se softwarem HP Photosmart.

Zobrazení uživatelské příručky:

1. Vložte disk se softwarem HP Photosmart do jednotky CD-ROM počítače.
2. **Windows:** Klepněte na položku **View User Guide** (Zobrazit uživatelskou příručku) na hlavní stránce instalační obrazovky.
Macintosh: Otevřete soubor **readme** ve složce **docs** na disku CD.

Elektronická uživatelská příručka se také zkopíruje do počítače při instalaci softwaru HP Photosmart. Zobrazení uživatelské příručky po její instalaci do počítače:

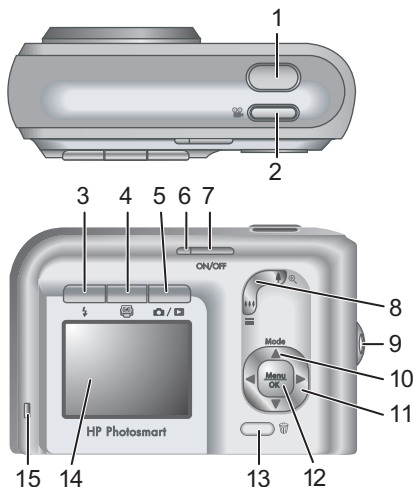
- **Windows:** Otevřete okno **HP Solution Center** (Centrum řešení HP) a klepněte na možnost **Help and Support** (Nápověda a podpora).
- **Macintosh:** Otevřete okno **HP Device Manager** (Správce zařízení HP) a v místní nabídce **Information and Setting** (Informace a nastavení) vyberte možnost **User Guide** (Uživatelská příručka).



Kde získat pomoc












- Tipy a užitečné nástroje pro lepší používání fotoaparátu naleznete na webu **www.hp.com/photosmart** (pouze v angličtině) nebo **www.hp.com**.

- Nepřetržitou pomoc k produktu, diagnostiku a stažení ovladačů nabízí web **www.hp.com/support**.
- Potřebujete-li pomoc týkající se softwaru HP Photosmart, využijte nápovědu v softwaru HP Photosmart.

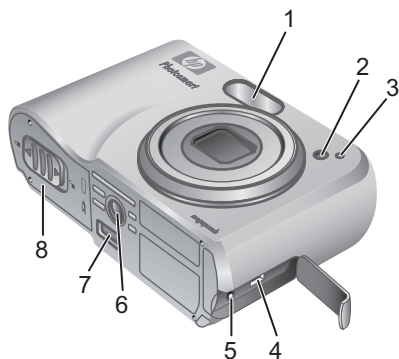
Horní a zadní strana fotoaparátu



1	Tlačítko spouště .
2	Tlačítko videa  .
3	Tlačítko blesku  - Možnosti nastavení: Auto (Automaticky), Red-Eye (Červené oči), Flash On (Zapnuto), Flash Off (Vypnuto).

4	Tlačítko Photosmart Express  - Možnosti nastavení: Print (Tisk), Buy Prints Online (Objednání tisku online), Share Setup (Nastavení sdílení).
5	Tlačítko živého zobrazení/přehrávání  - Přepíná mezi režimy živého zobrazení a přehrávání (viz <i>Živé zobrazení a přehrávání</i> na stránce 22).
6	Kontrolka napájení.
7	Tlačítko ON/OFF.
8	Ovladač Zoom (digitální a optický) - V živém zobrazení obraz přiblížíte tlačítkem  a oddálíte tlačítkem  . V režimu přehrávání tlačítkem  zvětšíte vybraný obraz a tlačítkem  zobrazíte miniatury obrazů.
9	Očko řemínku.
10	Tlačítko Mode - Tlačítkem  v režimu živého zobrazení přejdete do nabídky Shooting Mode (Režim snímání). Možnosti jsou Auto Mode (Automatický režim), Self-Timer (Samospoušť), Fast Shot (Rychlý snímek), Landscape (Krajina), Portrait (Portrét), Action (Akce), Night Portrait (Noční portrét), Beach and Snow (Pláž a sníh), Sunset (Západ slunce), Burst (Série) a Macro (Makro).
11	Tlačítka  a  - Procházení nabídek a obrázků.
12	Tlačítko  - Zobrazení nabídek fotoaparátu, výběr možnosti a potvrzení akce.
13	Tlačítko odstranění  - V režimu přehrávání poskytuje přístup k funkci odstranění .
14	Displej.
15	Kontrolka nabíjení baterie.

Přední, dolní a boční strana fotoaparátu



1	Blesk.
2	Kontrolka samospouště.
3	Mikrofon.
4	Konektor USB.
5	Konektor napájecího adaptéru.
6	Otvor stativu.
7	Dokovací konektor.
8	Kryt baterie a paměťové karty.

Vložka dokovací stanice

Jestliže zakoupíte volitelnou dokovací stanici k fotoaparátu HP Photosmart, zjistíte, že je k ní přiloženo více průhledných vložek. K připojení stanice k tomuto fotoaparátu použijte vložku označeno zeleným čtvercem. Pokyny naleznete v uživatelské příručce dokovací stanice.

Čeština

2 Sestavení fotoaparátu

Vložení baterií

1. Otevřete kryt baterie a paměťové karty. Posuňte západku krytu tak, jak je vyznačeno na krytu baterie a paměťové karty.
2. Vložte baterie.
3. Zavřete kryt baterie a paměťové karty.



Poznámka Před vyjmutím baterií vypněte fotoaparát. Pokud používáte nabíjecí baterie NiMH, před prvním použitím je plně nabijte.



Výdrž baterie závisí na způsobu používání fotoaparátu a na typu baterie. Alkalické baterie mají mnohem menší výdrž než baterie Photo Lithium nebo NiMH. Podrobné informace naleznete v elektronické uživatelské příručce v Dodatku A.

Počet snímků

Typ baterie	Minimální	Maximální	Průměr	CIPA
Alkalické	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Photo Lithium	365	600	485	423

CIPA je zkratka asociace Camera and Imaging Products Association. Údaj v tabulce znamená počet snímků dle standardu ustaveného touto asociací.

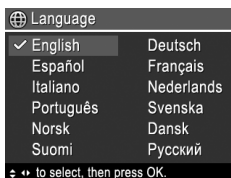
Zapnutí fotoaparátu

Zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka ON/OFF.

Výběr jazyka

Pomocí tlačítek ▲▼

◀▶ vyberte požadovaný jazyk a stiskněte tlačítko ^{Menu}OK.



Nastavení země/oblasti

Nastavení **Language** (Jazyk) a **Region** (Země/oblast) určují výchozí formát data a formát videosignálu pro zobrazení fotografií na televizi.

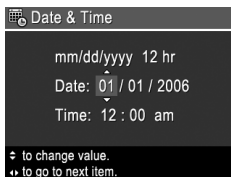
Pomocí tlačítek ▲▼ vyberte požadovanou zemi/oblast a stiskněte tlačítko ^{Menu}OK.





Nastavení data a času

1. Pomocí tlačítek

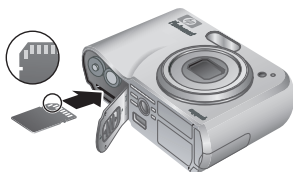
▲▼ upravte zvýrazněnou hodnotu.








2. Pomocí tlačítek
◀▶ přejděte na další výběr
a opakujte krok 1, dokud
nebudou datum a čas
nastaveny správně.
3. Po nastavení data, času a formátu
stiskněte tlačítko  a potvrďte druhým stisknutím
tlačítka .

Vložení a naformátování volitelné paměťové karty

1. Vypněte fotoaparát
a otevřete kryt
baterie a paměťové
karty.
2. Vložte volitelnou
paměťovou kartu do
menšího otvoru, jak
je ukázáno na obrázku. Zkontrolujte, zda karta
zaklapla na své místo.
3. Zavřete kryt baterie a paměťové karty a zapněte
fotoaparát.



Před prvním použitím paměťovou kartu vždy
naformátujte.

1. Při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / ,
dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí
na chvíli ikona . To znamená, že jste v režimu
přehrávání.
2. Stiskněte tlačítko .
3. Pomocí tlačítek ▲▼ vyberte v podnabídce **Delete**
(Odstranit) možnost **Format Card** (Formátovat
karty) a stiskněte tlačítko .

4. Pomocí tlačítek ▲▼ vyberte možnost **Yes** (Ano) a stiskněte tlačítko . Karta se naformátuje.

Po vložení paměťové karty se všechny nové snímky a videoklipy budou ukládat na kartu namísto do interní paměti.

Pokud chcete použít interní paměť a prohlédnout si snímky, které jsou v ní uloženy, vyjměte paměťovou kartu.

Instalace softwaru

Software HP Photosmart poskytuje funkce pro přenos obrázků a videoklipů do počítače a funkce pro úpravu uložených obrázků (odstranění červených očí, otočení, oříznutí, změna velikosti, úprava kvality obrázku, přidání barev a zvláštních efektů a další).

V případě problémů s instalací nebo použitím softwaru HP Photosmart vyhledejte informace na webových stránkách střediska péče o zákazníky. www.hp.com/support.

Windows

Pokud váš počítač se systémem Windows nespĺňuje požadavky na systém uvedené na balení fotoaparátu, nainstaluje se software HP Photosmart Essential namísto plné verze HP Photosmart Premier.

1. Ukončete všechny aplikace a dočasně vypněte antivirovou ochranu.
2. Vložte disk se softwarem HP Photosmart do jednotky CD-ROM počítače a dále postupujte podle pokynů na obrazovce. Pokud se nezobrazí okno instalace, klepněte na tlačítko **Start**, vyberte možnost **Run** (Spustit), do zobrazeného okna vepište text **D:\Setup.exe**, kde **D** zastupuje písmeno označující jednotku CD-ROM, a klepněte na tlačítko **OK**.
3. Po dokončení instalace znovu aktivujte antivirovou ochranu.




Macintosh

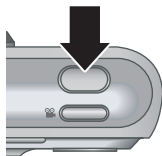
1. Vložte disk se softwarem HP Photosmart do jednotky CD-ROM.
2. Pокlepejte na ikonu CD na pracovní ploše.
3. Pокlepejte na ikonu instalačního programu a při instalaci softwaru postupujte podle pokynů na obrazovce.

3 Fotografování a nahrávání videoklipů






Na displeji lze zaměřit záběry a videoklipy v režimu **živého zobrazení**.

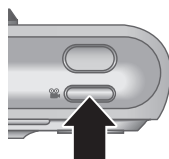
Fotografování

1. Při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona . To znamená, že jste v režimu **živého zobrazení**.
2. Zaměřte objekt snímku.
3. Stiskněte **spoušť** do poloviny. Tím dojde ke změnění a aretaci zaostření a expozice. Hranaté závorky oblasti zaostření na displeji zezelenají, když je zaostření zaaretováno.
4. Stiskněte **spoušť** úplně a vyfotografujte snímek.
5. Chcete-li přidat audioklip, přidržte **spoušť**. Uvolněte ji až po nahrání audioklipu.



Nahrání videoklipu






1. Při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona . To znamená, že jste v režimu **živého zobrazení**.
2. Zaměřte objekt.
3. Stiskněte a uvolněte tlačítko **videa** .
4. Když chcete zastavit nahrávání, znovu stiskněte a uvolněte tlačítko **videa** .



4 Prohlížení a odstranění obrázků a videoklipů











Prohlížení obrázků a videoklipů

Obrázky a videoklipy si můžete prohlížet a manipulovat s nimi v režimu **přehrávání**.

1. Při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona . To znamená, že jste v režimu **přehrávání**.
2. Pomocí tlačítek   přejděte ke zvoleným obrázkům a videoklipům (videoklipy se přehrají automaticky).

Odstranění obrázku

Jednotlivé obrázky můžete odstranit v režimu **přehrávání**:

1. Při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona . To znamená, že jste v režimu **přehrávání**.
2. Pomocí tlačítek   vyberte obrázek nebo videoklip.
3. Stiskněte tlačítko .
4. Pomocí tlačítek   vyberte v podnabídce **Delete** (Odstranit) možnost **This Image** (Tento obrázek) a stiskněte tlačítko  .

5 Přenos a tisk obrázků

Přenos obrázků

Pokud jste nainstalovali software HP Photosmart, pomocí následujícího postupu přeneste obrázky a videoklipy do počítače. Pokud jste nenainstalovali software HP Photosmart, v elektronické uživatelské příručce naleznete alternativní postupy.

Tip Tento úkon lze provést také pomocí volitelné dokovací stanice HP Photosmart (viz uživatelská příručka dokovací stanice).

1. Připojte fotoaparát k počítači pomocí kabelu USB dodaného s fotoaparátem.
2. Zapněte fotoaparát a podle pokynů na obrazovce počítače přeneste obrázky. Další informace naleznete v nápovědě v softwaru HP Photosmart.

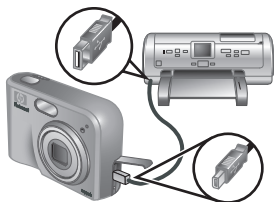


Tisk obrázků z fotoaparátu

Obrázky můžete tisknout prostřednictvím připojení fotoaparátu k jakékoli tiskárně kompatibilní se standardem PictBridge.









1. Zkontrolujte, zda je tiskárna zapnutá, je v ní papír a nehlásí žádné chyby tisku.
2. Připojte fotoaparát k tiskárně pomocí kabelu USB dodaného s fotoaparátem a zapněte fotoaparát.
3. Po připojení fotoaparátu k tiskárně se na fotoaparátu zobrazí nabídka **Print Setup** (Nastavení tisku). Chcete-li změnit nastavení, pomocí tlačítek ▲▼ na fotoaparátu vyberte možnost nabídky a potom pomocí tlačítek ◀▶ změňte dané nastavení.
4. Stisknutím tlačítka $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ spusťte tisk.




6 Přehled fotoaparátu

Tato kapitola poskytuje rychlý přehled funkcí fotoaparátu. Podrobné informace o těchto funkcích naleznete v elektronické uživatelské příručce.

Živé zobrazení a přehrávání

- V režimu **živého zobrazení** lze na displeji zaměřit záběry a videoklipy. Chcete-li aktivovat **živé zobrazení**, při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona .
- V režimu **přehrávání** si můžete prohlížet obrázky a videoklipy a manipulovat s nimi. Chcete-li aktivovat **přehrávání**, při zapnutém fotoaparátu stiskněte tlačítko  / , dokud se v pravém horním rohu displeje nezobrazí na chvíli ikona .

Nabídky



Po stisknutí tlačítka , at' již v režimu **přehrávání** nebo **živého zobrazení**, získáte přístup k nabídkám fotoaparátu ve formátu karet, jak ukazuje obrázek.



Pomocí tlačítek   přejděte na požadovanou nabídku. V nabídce pomocí tlačítek   přejděte na určitý výběr.


Nabídku lze kdykoli ukončit stisknutím tlačítka  / .


Nabídky a možnosti:

Nabídka	Možnosti
 Nabídka Capture (Záznam) umožňuje upravit různá nastavení fotoaparátu, která ovlivňují vlastnosti pořízených fotografií a videoklipů.	<ul style="list-style-type: none">• Shooting Mode (Režim snímání) - Auto Mode (Automatický režim), Self-Timer (Samospoušť), Fast Shot (Rychlý snímek), Landscape (Krajina), Portrait (Portrét), Action (Akce), Night Portrait (Noční portrét), Beach and Snow (Pláž a sníh), Sunset (Západ slunce), Burst (Série) a Macro (Makro)• Image Quality (Kvalita obrazu)• Date & Time Imprint (Vytištění data a času)• Exposure Compensation (Kompenzace expozice)• White Balance (Vyvážení bílé)• ISO Speed (Citlivost ISO)
 Nabídka Design Gallery (Tvůrčí galerie) umožňuje zlepšit pořízené snímky.	<ul style="list-style-type: none">• Remove Red Eyes (Potlačení červených očí)• Modify Color (Upravit barvy)• Add Borders (Přidat ohraničení)• Rotate (Otočit)• Record Audio (Nahrát zvuk)

Nabídka	Možnosti
<p>🔑 Nabídka Setup umožňuje změnit chování fotoaparátu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Move Images to Card (Přesunout obrázky na kartu) • Display Brightness (Jas displeje) • Camera Sounds (Zvuky fotoaparátu) • Date & Time (Datum a čas) • USB Configuration (Konfigurace USB) • TV Configuration (Konfigurace TV) • Language (Jazyk)
<p>? Nabídka Help (Nápověda) nabízí popisy funkcí fotoaparátu a tipy pro fotografování.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Top Ten Tips (Nejlepší tipy) • Camera Accessories (Příslušenství fotoaparátu) • Camera Buttons (Tlačítka fotoaparátu) • Using Shooting Modes (Použití režimů snímání) • Using Design Gallery (Použití tvůrčí galerie) • Sharing Images (Sdílení obrázků) • Printing Images (Tisk obrázků) • Recording Audio Clips (Nahrávání audioklipů) • Recording Video Clips (Nahrávání videoklipů)

Nabídka	Možnosti
	<ul style="list-style-type: none"> • Reviewing Images and Videos (Prohlížení obrázků a videoklipů) • Deleting Images (Odstranění obrázků) • Transferring Images (Přenos obrázků) • Managing Batteries (Použití baterií) • Getting Assistance (Získání pomoci) • Camera Shortcuts (Zkrácené volby fotoaparátu) • About... (O fotoaparátu)

Když v režimu **živého zobrazení** nebo **přehrávání** stisknete tlačítko , zobrazí se nabídka **Photosmart Express**.

Nabídka	Možnosti
 Nabídka Photosmart Express umožňuje sdílení fotografií s přáteli a blízkými.	<ul style="list-style-type: none"> • Print (Tisk) • Buy Prints Online (Objednání tisku online) • Share Setup (Nastavení sdílení)

Čeština

HP Photosmart M425/M525 digitális fényképezőgép

Magyar



Szerzői jogi megjegyzések

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Az itt közölt információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A HP termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatos jótállások a termékekhez és szolgáltatásokhoz mellékelt kifejezett jótállási nyilatkozatokban találhatóak. Semmi más nem képezheti alapját további jótállásnak. A HP nem felelős technikai vagy szerkesztői hibákért vagy kihagyott részekért.

A Windows® a Microsoft Corporation Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.



a megfelelő tulajdonos védjegye.

Kiselejtezett készülékek elhelyezése háztartási felhasználók által az Európai Unióban



A terméken vagy a csomagoláson található ilyen jelkép azt jelzi, hogy a terméket tilos háztartási hulladékban elhelyezni. Ehelyett az Ön felelőssége, hogy a kidobandó készüléket egy megfelelő, kijelölt gyűjtőhelyre vigye az elektronikus és elektromos hulladék újrafelhasználása céljából. A kidobandó készülékek szelektív összegyűjtése és újrahasznosítása segít megőrizni a természetes erőforrásokat, és biztosítja, hogy a készülék az egészséget és a környezetet nem károsító módon kerül újrafelhasználásra. További információkért azzal kapcsolatban, hogy a kidobandó használt készüléket hova viheti, forduljon a helyi hivatalokhoz, a háztartási hulladékot gyűjtő szervezethez vagy ahhoz a bolthoz, ahol a készüléket vásárolta.

Későbbi hivatkozás céljából, kérjük adja meg a következő információkat:

Modellszám (a fényképezőgép elején látható)	
Sorozatszám (a fényképezőgép alján látható 10-jegyű szám)	
A fényképezőgép vásárlásának időpontja	

Tartalom

1	Az első lépések	5
	Az elektronikus Felhasználói útmutató megtekintése.....	6
	A fényképezőgép teteje és hátoldala	7
	A fényképezőgép eleje, oldala és alja.....	9
	A fényképezőgép dokkoló illesztője.....	10
2	A fényképezőgép beállítása	12
	Az elemek behelyezése.....	12
	A fényképezőgép bekapcsolása.....	13
	A nyelv kiválasztása.....	13
	Régió beállítása.....	13
	A dátum és idő beállítása.....	14
	Opcionális memóriakártya behelyezése és formázása.....	14
	A szoftver telepítése.....	15
3	Képek készítése, videoklipek rögzítése	18
	Állókép készítése.....	18
	Videoklip készítése.....	18
4	Képek és videoklipek megtekintése, törlése	20
	Képek és videoklipek megtekintése.....	20
	Kép törlése.....	20
5	Képek áttöltése és nyomtatása	21
	Képek áttöltése.....	21
	Képek nyomtatása a fényképezőgépről.....	22
6	A fényképezőgép gyors leírása	23

1 Az első lépések

A nyomtatott Kezdő lépések útmutató tartalmazza azokat az információkat, melyekre a fényképezőgép alapműveleteinek alkalmazásakor van szüksége. A fényképezőgép részletes leírását az elektronikus Felhasználói útmutatóban találja meg.

Kezdő lépések	Elektronikus Felhasználói útmutató
<p>Ez a nyomtatott útmutató a következőkben nyújt segítséget:</p> <ul style="list-style-type: none">• A fényképezőgép használatának gyors elkezdése• A HP Photosmart szoftver telepítése• A fényképezőgép jellemzőinek leírása	<p>Az elektronikus Felhasználói útmutató a következőket tartalmazza:</p> <ul style="list-style-type: none">• A fényképezőgép összes funkciójának leírása• A kijelzőn megjelenő ikonok leírása• A fényképezőgép használata a HP Photosmart szoftver telepítése nélkül• Az elemekkel kapcsolatos információk, beleértve az alábbiakat:<ul style="list-style-type: none">– Az elemek élettartamának megnövelése– A különböző elemtípusok– A tápellátást jelző ikon magyarázata• Segítségkérés a HP-től• Hibaelhárítás

-
- A fényképezőgép specifikációi
-

Az elektronikus Felhasználói útmutató megtekintése



Az elektronikus Felhasználói útmutató a HP Photosmart szoftver CD-jén van.

A Felhasználói útmutató megtekintése:

1. Helyezze a HP Photosmart szoftver CD-jét a számítógép CD-meghajtójába.
2. **Windows esetén:** Kattintson a **Felhasználói útmutató megtekintése** pontra a telepítőképernyő fő lapján.
Macintosh esetén: Nyissa meg a **readme** fájlt a CD **docs** mappájában.

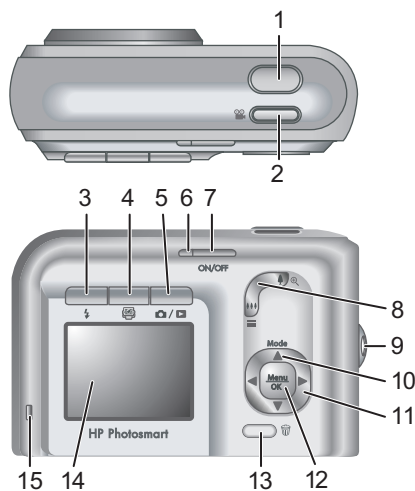
Az elektronikus Felhasználói útmutatót a számítógépre másolta a HP Photosmart szoftver telepítése. A Felhasználói útmutató megtekintése, miután telepítve lett a számítógépre:

- **Windows esetén:** Nyissa meg a **HP Szolgáltatóközpont** alkalmazást, majd kattintson a **Súgó és támogatás** pontra.
- **Macintosh esetén:** Nyissa meg a **HP Eszközkezelő** alkalmazást, majd az **Információk és beállítások** felbukkanó menüből válassza a **Felhasználói útmutató** pontot.















Segítségkérés



- A fényképező használatával kapcsolatos tippekhez és eszközökhöz látogassa meg a következő webhelyeket: www.hp.com/photosmart (csak angolul) vagy www.hp.com.
- Terméktámogatásért, diagnosztikáért és illesztőprogramok letöltéséért a hét minden napján, éjjel-nappal felkeresheti a www.hp.com/support weboldalt.
- A HP Photosmart szoftverrel kapcsolatos segítségért tekintse meg a HP Photosmart szoftver súgóját.

A fényképezőgép teteje és hátoldala

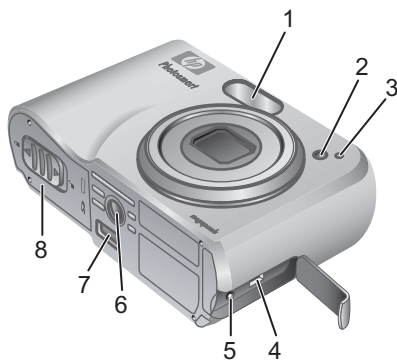


1 Exponáló gomb.

2	 Videó gomb.
3	 Vaku gomb—A beállítások: Auto (Automatikus), Red-Eye (Vörösszem), Flash On (Vaku bekapcsolva), Flash Off (Vaku kikapcsolva).
4	 Photosmart Express gomb—A beállítások: Print (Nyomtatás), Buy Prints Online (Nyomtatás on-line vásárlása), Share Setup (Megosztási beállítás).
5	 /  Élőkép/Visszajátszás gomb—Vált az Élőkép és a Visszajátszás között (lásd: <i>Élőkép és Visszajátszás</i> , 23. oldal).
6	Tápellátás jelzőfény.
7	ON/OFF gomb.
8	Zoom gomb (digitális és optikai)—Az Élőkép módban nyomja meg a  gombot a nagyításhoz, a  gombot a kicsinyítéshez. A Visszajátszás módban a kiválasztott kép nagyításához nyomja meg a  gombot, a kicsinyítéshez pedig a  gombot, mellyel a képek miniatúreit tekintheti meg.
9	Csuklópánt rögzítője.
10	Mode (Mód) gomb—A  megnyomásával az Élőkép módban elérheti a Shooting Mode (Fényképezési mód) menüt. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: Auto Mode (Automatikus mód), Self-Timer (Időzítő), Fast Shot (Gyorsfényképezés), Landscape (Fekvő), Portrait (Álló), Action (Akció), Night Portrait (Éjszakai álló), Beach and Snow (Tengerpart és hó), Sunset (Naplemente), Burst (Sorozatkép), Macro (Makró).
11	  és   gombok—A menükben és a képeken lapozhat velük.

12	 gomb—Megjeleníti a fényképezőgép menüjét, kiválasztja a lehetőségeket, végrehajtja a műveleteket.
13	 Törlés gomb—A Visszajátszás módban elérheti vele a Delete (Törlés) funkciókat.
14	Kijelző.
15	Elemtöltési jelzőfény.

A fényképezőgép eleje, oldala és alja



1	Vaku.
2	Időzítő jelzőfény.
3	Mikrofon.
4	USB-csatlakozó.
5	Hálózati adapter csatlakozója.
6	Állvány csatlakozója.
7	Dokkoló csatlakozója.
8	Elem- és memóriakártya-fedél.

A fényképezőgép dokkoló illesztője

Ha vásárolt egy opcionális HP Photosmart fényképezőgép dokkolót, akkor több illesztőt is kapott vele. Ha beállítja a dokkolót a fényképezőgéppel való használatra, használja a zöld négyzettel felcímkézett illesztőt. Instrukciókért tekintse meg a dokkoló felhasználói útmutatóját.

2 A fényképezőgép beállítása

Az elemek behelyezése

1. Az elem- és memóriakártya-fedelen lévő jelzésnek megfelelően csúsztassa el az ajtó reteszét, s nyissa ki az elem- és memóriakártya-fedelet.
2. Helyezze be az elemeket.
3. Zárja be az elem- és memóriakártya-fedelet.



Megjegyzés Az elem kivétele előtt kapcsolja ki a fényképezőgépet. Ha újratölthető NiMH elemeket használ, első használat előtt teljesen töltsé fel azokat.



Az elem élettartamára hatással van a fényképezőgép használati módja, valamint az elem típusa. Az alkáli elemek sokkal rövidebb ideig tartanak, mint a Fotó lítium vagy a NiMH elemek. A teljes leírást megtalálja az elektronikus Felhasználói útmutató A függelék részében.

Fényképek száma


Elem típusa	Minimális	Maximális	Átlagos	CIPA
Alkáli	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Fotó lítium	365	600	485	423

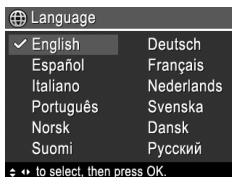
A CIPA számot a Camera and Imaging Products Association (Fényképezőgépek és képfeldolgozó eszközök szövetsége) által megalkotott szabvány szolgálja.

A fényképezőgép bekapcsolása

Az ON/OFF gomb megnyomásával kapcsolja be a fényképezőgépet.


A nyelv kiválasztása

A kívánt nyelv kiválasztásához használja a ▲▼▶ nyilakat, majd nyomja meg a  gombot.





Régió beállítása

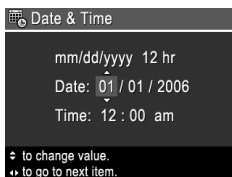
A **Language (Nyelv)** és a **Region (Régió)** beállításai határozzák meg az alapértelmezett dátumformátumot és azt a videójel-formátumot, amely a fényképezőn lévő képek televízió történő megtekintésekor használatos.

A kívánt régió kiválasztásához használja a ▲▼ nyilakat, majd nyomja meg a  gombot.



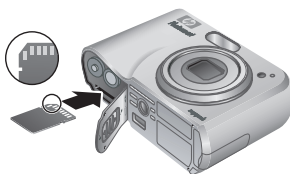
A dátum és idő beállítása

1. A kijelölt rész beállításához használja a ▲▼ nyilakat.
2. A ◀▶ nyilakkal jelöljön ki további elemeket, s ismétlje az 1. lépést mindaddig, amíg a dátum és az idő megfelelően be nincs állítva.
3. Amint helyes a dátum és az idő formátuma és beállítása, nyomja meg a  gombot, majd a megerősítéshez ismét nyomja meg a  gombot.













Opcionális memóriakártya behelyezése és formázása

1. Kapcsolja ki a fényképezőgépet, s nyissa ki az elem- és memóriakártya-feedet.
2. Helyezzen be egy opcionális memóriakártyát a kisebb nyílásba, az ábrán látható módon. A kártyának a helyére kell pattannia.
3. Zárja be az elem- és memóriakártya-feedet, és kapcsolja be a fényképezőt.



Az első használat előtt mindig formázza a memóriakártyát.

1. Amint a fényképezőgép bekapcsolt, nyomja meg az  /  gombot mindaddig, míg a  röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában. Ez jelzi, hogy **Visszajátszás** módban van.
2. Nyomja meg a  gombot.
3. A   nyilakkal válassza ki a **Format Card (Kártya formázása)** pontot a **Delete (Törlés)** almenüből, majd nyomja meg a  gombot.
4. A   nyilakkal válassza ki a **Yes (Igen)** pontot, majd a kártya formázásához nyomja meg a  gombot.

Ha behelyez egy memóriakártyát a gépbe, az összes új kép és videoklip a kártyán lesz tárolva, nem a belső memóriában.

A belső memória használatához, s a benne lévő képek megtekintéséhez vegye ki a memóriakártyát.

A szoftver telepítése

A HP Photosmart szoftver segítségével lehetősége van a képeket és videoklipet átöltetni a számítógépre, valamint a tárolt képeket szerkeszteni (vörösszem-hatás eltávolítása, forgatás, vágás, átméretezés, képminőség beállítása, színek, különleges hatások hozzáadása, és a többi).

Ha a HP Photosmart szoftver telepítésekor vagy használatakor problémába ütközik, további tudnivalókat a HP ügyfélszolgálatának weboldalán olvashat: www.hp.com/support.

Windows esetén

Ha a Windows számítógép nem tesz eleget a fényképezőgép csomagolásán megjelölt rendszerkövetelményeknek, a HP Photosmart Premier teljes verziója helyett a HP Photosmart Essential kerül telepítésre.

1. Zárjon be minden alkalmazást, s ideiglenesen tiltsa le a vírusellenőrző programokat.
2. Helyezze be a HP Photosmart szoftver CD-jét a CD-meghajtóba, s kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a telepítési képernyő nem jelenik meg, kattintson a **Start** gombra, majd a **Futtatás** parancsra, írja be: **D:\Setup.exe** (a **D** helyén a CD-meghajtó betűjele álljon), s végül kattintson az **OK** gombra.
3. Ha a szoftver telepítése befejeződött, engedélyezze a vírusellenőrző programokat.




Macintosh

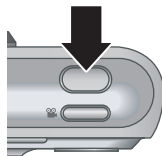
1. Helyezze a HP Photosmart szoftver CD-jét a CD-meghajtóba.
2. Kattintson duplán a CD-ikonra a számítógép asztalán.
3. Kattintson duplán a telepítő ikonjára, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

3 Képek készítése, videoklipek rögzítése






Az **Élőkép** segítségével lehet a kijelzőn beállítani a képkivágást.

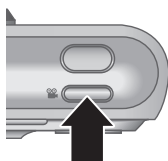
Állókép készítése

1. Nyomja meg az  /  gombot addig, amíg az  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában. Ez jelzi, hogy **Élőkép** módban van.
2. Állítsa be a kép számára a megfelelő képkivágást.
3. Nyomja le félig az **Exponáló** gombot, rögzítve ezzel a fókuszt és a megvilágítást. A fókuszt zárolása közben a fókuszelemek zöldre váltanak a kijelzőn.
4. A kép elkészítéséhez nyomja le teljesen az **Exponáló** gombot.
5. Hang hozzáadásához tartsa lenyomva az **Exponáló** gombot, majd engedje el, ha készen van.



Videoklip készítése






1. Nyomja meg az  /  gombot addig, amíg az  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában. Ez jelzi, hogy **Élőkép** módban van.
2. Állítsa be a képkivágást.
3. Nyomja meg a **Videó**  gombot.
4. A rögzítés befejezéséhez nyomja meg ismét a **Videó**  gombot.



4 Képek és videoklipek megtekintése, törlése











Képek és videoklipek megtekintése

A **Visszajátszás** módban megtekintheti, kezelheti képeit és videoklipjeit.

1. Nyomja meg az  /  gombot addig, amíg a  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában. Ez jelzi, hogy **Visszajátszás** módban van.
2. A   nyilak segítségével lapozhat a képek és videoklipek között (a videoklipek lejátszása automatikusan megkezdődik).

Kép törlése

A képeket a **Visszajátszás** módban törölheti:

1. Nyomja meg az  /  gombot addig, amíg az  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában. Ez jelzi, hogy **Visszajátszás** módban van.
2. Use   nyilak segítségével választhatja ki a képet vagy videoklipet.
3. Nyomja meg a  gombot.
4. A   nyilakkal válassza ki a **This Image (Ez a kép)** pontot a **Delete (Törlés)** almenüből, majd nyomja meg a   gombot.

5 Képek áttöltése és nyomtatása

Képek áttöltése

Ha telepítette a HP Photosmart szoftvert, akkor ezzel a módszerrel töltheti át képeit és videoklipjeit a számítógépre. Ha nem telepítette a HP Photosmart szoftvert, akkor másik módszerért tekintse meg az elektronikus Felhasználói útmutatót.

Tipp Ezt a feladatot egy opcionális HP Photosmart fényképezőgép-dokkolóval is elvégezheti (tekintse meg a dokkoló felhasználói útmutatóját).

1. Kösse össze a fényképezőgépet és a számítógépet a fényképezőgép USB-kábelével.
2. Kapcsolja be a fényképezőgépet, s a képek áttöltéséhez kövesse a számítógép képernyőjén megjelenő utasításokat. További információkat a HP Photosmart szoftver súgójában találhat.

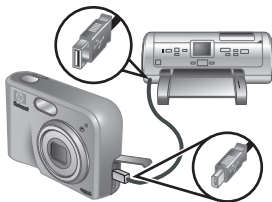


Képek nyomtatása a fényképezőgépről

Képek nyomtatásához összekötheti a fényképezőgépet bármilyen, PictBridge-kompatibilis nyomtatóval.









1. Ellenőrizze, hogy be van-e kapcsolva a nyomtató, van-e benne papír, s nincs-e nyomtatási hibaüzenet.
2. Kösse össze a fényképezőgépet és a nyomtatót a fényképezőgép USB-kábelével, majd kapcsolja be a fényképezőgépet.
3. Ha a fényképezőgép csatlakozik a nyomtatóhoz, a fényképezőgép kijelzőjén megjelenik a **Print Setup Menu (Nyomtatási beállítás menü)**. A beállítások módosításához a fényképezőgép ▲▼ nyilával kiválaszthat egy menüopciót, majd a ◀▶ nyilakkal módosíthatja a beállítást.
4. A nyomtatás megkezdéséhez nyomja meg a Menu
OK gombot.



6 A fényképezőgép gyors leírása

Ezt a fejezetet a fényképezőgép jellemzőinek gyors eléréséhez használhatja. A fényképezőgép ezen jellemzőiről bővebben az elektronikus Felhasználói útmutatóban olvashat.





Élőkép és Visszajátszás



- Az **Élőkép** segítségével lehet a kijelzőn beállítani a képkivágást. Az **Élőkép** aktiválásához nyomja meg az  /  gombot addig, amíg az  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában.
- A **Visszajátszás** módban megtekintheti, kezelheti képeit és videoklipjeit. A **Visszajátszás** aktiválásához nyomja meg az  /  gombot addig, amíg a  ikon röviden meg nem jelenik a kijelző jobb felső sarkában.

Menük



Ha a **Visszajátszás** vagy az **Élőkép** módban megnyomja a, ^{Menu}OK gombot, elérheti a lapokra osztott menüt, amint az a példán látható.




A   nyilakkal léphet a kívánt menüpontra. Egy menün belül a   nyilakkal léphet egy adott ponthoz.


A menüből bármikor kiléphet az  /  gomb megnyomásával.


A menük és az opciók a következők:

Menü	Opciók
 Capture (Rögzítés) lehetővé teszi a fényképezőgép olyan beállításait, melyek a fényképezőgéppel a jövőben készített képek és videoklipek jellemzőit határozzák meg.	<ul style="list-style-type: none">• Shooting Modes (Fényképezési módok) (Auto Mode (Automatikus mód), Self-Timer (Időzítő), Fast Shot (Gyorsfényképezés), Landscape (Fekvő), Portrait (Álló), Action (Akció), Night Portrait (Éjszakai álló), Beach and Snow (Tengerpart és hó), Sunset (Naplemente), Burst (Sorozatkép), Macro (Makró)).• Image Quality (Képmínőség)• Date & Time Imprint (Dátum- és időbélyeg)• Exposure Compensation (Megvilágítási korrekció)• White Balance (Fehéregyensúly)• ISO Speed (ISO-érzékenység)
 Design Gallery (Tervező galéria) lehetővé teszi a fényképek feljavítását.	<ul style="list-style-type: none">• Remove Red Eyes (Vörösszem-hatás eltávolítása)• Modify Color (Szín módosítása)• Add Borders (Keretek hozzáadása)• Rotate (Elforgatás)

Menü	Opciók
	<ul style="list-style-type: none"> • Record Audio (Hangfelvétel) • Move Images to Card (Képek áthelyezése memóriakártyára)
<p> Setup (Beállítás) segítségével módosíthatja a fényképezőgép működését.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Display Brightness (Kijelző fényereje) • Camera Sounds (Üzemhangok) • Date & Time (Dátum és idő) • USB Configuration (USB-konfiguráció) • TV Configuration (TV-konfiguráció) • Language (Nyelv)
<p>? Help (Súgó) leírja a fényképezőgép jellemzőit, s a fényképkészítéssel kapcsolatos tippeket ad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Top Ten Tips (Tíz legfontosabb tipp) • Camera Accessories (Fényképezőgép tartozékok) • Camera Buttons (Fényképezőgép gombjai) • Using Shooting Modes (Fényképezési módok használata) • Using Design Gallery (Tervező galéria használata) • Sharing Images (Képek megosztása) • Printing Images (Képek nyomtatása)

Menü	Opciók
	<ul style="list-style-type: none">• Recording Audio Clips (Hangrögzítés)• Recording Video Clips (Videoklipek felvétele)• Reviewing Images and Videos (Képek és videók megtekintése)• Deleting Images (Képek törlése)• Transferring Images (Képek áttöltése)• Managing Batteries (Elemek kezelése)• Getting Assistance (Segítségkérés)• Camera Shortcuts (Fényképezőgép parancsikonjai)• About... (Névjegy...)

Ha vagy az **Élőkép**, vagy a **Visszajátszás** módban lenyomja a  gombot, megjelenik a **Photosmart Express** menü.

Menü	Opciók
 Photosmart Express lehetővé teszi a fényképek családdal, barátokkal történő megosztását.	<ul style="list-style-type: none">• Print (Nyomtatás)• Buy Prints Online (Nyomtatás on-line vásárlása)• Share Setup (Megosztási beállítás)

Magyar

Aparat cyfrowy HP Photosmart M425/M525

Polski



Informacje i uwagi prawne

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedyne gwarancje na produkty i usługi HP przedstawione są w jawnych oświadczeniach gwarancyjnych towarzyszących takim produktom lub usługom. Żadna część tego dokumentu nie może być interpretowana jako ustanowienie dodatkowej gwarancji. Firma HP nie będzie odpowiedzialna za błędy techniczne, redakcyjne lub przeoczenia zawarte w tym dokumencie.

Windows® jest zastrzeżonym w USA znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.



Logo SD jest znakiem towarowym jego właściciela.

Pozbywanie się zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej



Taki symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że ten produkt nie może być wyrzucany wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Obowiązkiem użytkownika takiego produktu jest przekazanie go po zużyciu do wyznaczonego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu utylizacji. Takie postępowanie sprzyja ochronie zasobów naturalnych i gwarantuje, że zużyty sprzęt zostanie zutylizowany w sposób nieszkodliwy dla środowiska i zdrowia ludzi. W celu uzyskania dodatkowych informacji o miejscu, w którym można zostawić zużyty sprzęt w celu utylizacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem oczyszczania lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Wprowadź następujące informacje do wykorzystania w przyszłości:

Numer modelu (umieszczony z przodu aparatu)	
Numer seryjny (10-cyfrowy numer umieszczony na spodzie aparatu)	
Data zakupu aparatu	

Spis treści

1 Pierwsze kroki	5
Wyświetlanie elektronicznego Podręcznika użytkownika.....	6
Aparat — widok z góry i z tyłu	7
Aparat — widok z przodu, z boku i z dołu.....	9
Adapter stacji bazowej.....	10
2 Przygotowywanie aparatu do użycia	11
Instalacja baterii/akumu-latorów.....	11
Włączanie aparatu.....	12
Wybór języka.....	12
Ustawianie regionu.....	12
Ustawianie daty i godziny	13
Instalowanie i formatowanie opcjonalnej karty pamięci.....	13
Instalowanie oprogramowania.....	14
3 Robienie zdjęć i nagrywanie klipów wideo	16
Fotografowanie.....	16
Nagrywanie klipów wideo.....	17
4 Przeglądanie i usuwanie obrazów i klipów wideo	18
Przeglądanie obrazów i klipów wideo.....	18
Usuwanie obrazów.....	18
5 Przesyłanie i drukowanie obrazów	20
Przesyłanie obrazów.....	20
Drukowanie obrazów z aparatu.....	20
6 Podręczny przewodnik po funkcjach aparatu	22

1 Pierwsze kroki

W tej drukowanej broszurze Podręczne instrukcje przedstawiono informacje potrzebne do rozpoczęcia korzystania z podstawowych funkcji aparatu. Szczegółowe informacje na temat funkcji aparatu zawiera Podręcznik użytkownika w wersji elektronicznej.

Podręczne instrukcje	Podręcznik użytkownika w wersji elektronicznej
<p>Niniejsza drukowana broszura pomoże:</p> <ul style="list-style-type: none">• Szybko rozpocząć korzystanie z aparatu• Zainstalować oprogramowanie HP Photosmart• Poznać podstawowe funkcje aparatu	<p>Elektroniczny Podręcznik użytkownika zawiera:</p> <ul style="list-style-type: none">• Opisy wszystkich funkcji aparatu• Opisy ikon na wyświetlaczu• Opis sposobu korzystania z aparatu bez zainstalowanego oprogramowania HP Photosmart• Informacje o bateriach/akumulatorach, w tym:<ul style="list-style-type: none">– Zasady wydłużania żywotności baterii/akumulatorów– Opis różnych typów baterii/akumulatorów– Opis ikon wskaźnika zasilania• Informacje o uzyskiwaniu pomocy w firmie HP

- Pomoc w rozwiązywaniu problemów
- Dane techniczne aparatu

Wyświetlanie elektronicznego Podręcznika użytkownika



Podręcznik użytkownika w wersji elektronicznej znajduje się na dysku CD z oprogramowaniem HP Photosmart.

Aby wyświetlić Podręcznik użytkownika:

1. Włóż dysk CD z oprogramowaniem HP Photosmart do napędu CD w komputerze.
2. **W systemie Windows:** Na stronie głównej ekranu instalacyjnego kliknij przycisk **View User Guide (Wyświetl Podręcznik użytkownika)**.
Na komputerach Macintosh: Otwórz plik **readme** w folderze **docs** na dysku CD.

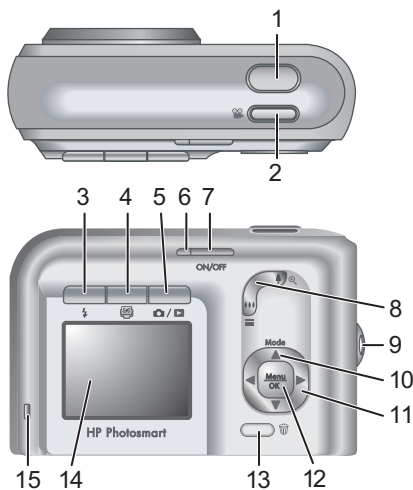
Podręcznik użytkownika w wersji elektronicznej jest także kopiowany do komputera podczas instalowania oprogramowania HP Photosmart. Aby wyświetlić Podręcznik użytkownika po zainstalowaniu go na komputerze:

- **W systemie Windows:** Otwórz program **Centrum obsługi HP** i kliknij przycisk **Help and Support (Pomoc i obsługa)**.
- **Na komputerach Macintosh:** Otwórz okno **HP Device Manager (Menedżer urządzeń HP)** i wybierz opcję **User Guide (Podręcznik użytkownika)** z menu **Information and Setting (Informacje i ustawienia)**.










Uzyskiwanie pomocy


- Porady i narzędzia umożliwiające pełniejsze wykorzystanie możliwości aparatu można znaleźć pod adresem www.hp.com/photosmart (tylko w języku angielskim) lub www.hp.com.
- W celu uzyskania w dowolnym momencie pomocy dotyczącej produktu, narzędzi diagnostycznych i sterowników należy odwiedzić witrynę internetową www.hp.com/support.
- W celu uzyskania pomocy dotyczącej oprogramowania HP Photosmart należy skorzystać z systemu pomocy do tego oprogramowania.

Aparat — widok z góry i z tyłu

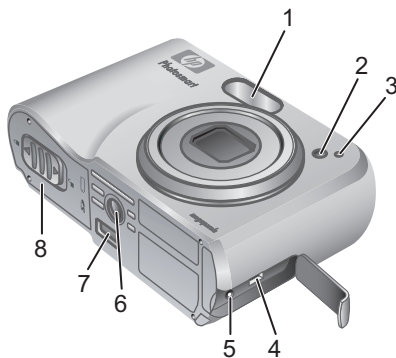


- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Przycisk Shutter (Migawka) . |
|---|-------------------------------------|

2	 Przycisk Video (Wideo).
3	 Przycisk Flash (Lampa błyskowa) — dostępne ustawienia to Auto (Auto), Red-Eye (Efektu czerwonych oczu), Flash On (Lampa błyskowa włączona), Flash Off (Lampa błyskowa wyłączona).
4	 Przycisk Photosmart Express — dostępne opcje: Print (Drukuj), Buy Prints Online (Zamów odbitki w Internecie), Share Setup (Konfiguracja udostępniania).
5	 Przycisk Live View/Playback (Widok na żywo/Odtwarzanie) — przełącza między trybem Live View (Widok na żywo) i Playback (Odtwarzanie) (patrz <i>Tryb widoku na żywo i odtwarzania</i> na stronie 22).
6	Lampka zasilania.
7	Przycisk ON/OFF.
8	Dźwignia Zoom (Powiększenie/pomniejszenie) (optyczne i cyfrowe) — w trybie Live View (Widok na żywo) naciśnij koniec oznaczony ikoną  , aby powiększyć obraz widoczny na wyświetlaczu, lub koniec oznaczony ikoną  , aby go pomniejszyć. W trybie Playback (Odtwarzanie) naciśnij przycisk oznaczony ikoną  , aby powiększyć obraz wyświetlany na wyświetlaczu, lub koniec oznaczony ikoną  , aby wyświetlić miniatury zapisanych obrazów.
9	Uchwyt do mocowania paska na rękę.
10	Przycisk Mode (Tryb) — naciśnij przycisk  , aby uzyskać dostęp do menu Shooting Mode (Menu fotografowania) w trybie Live View (Widok na żywo) . Dostępne opcje to Auto Mode (Auto), Self-Timer (Samowyzwalacz), Fast Shot (Szybkie fotografowanie), Landscape (Krajobraz), Portrait (Portret), Action (Akcja), Night Portrait (Portret nocny), Beach and Snow (Plaża i

	śnieg), Sunset (Zachód słońca), Burst (Seria zdjęć), Macro (Makro).
11	Przyciski ▲▼ i ◀▶ — służą do przewijania pozycji menu i obrazów.
12	Przycisk ^{Menu} _{OK} — wyświetla menu aparatu, służy do wybierania opcji i potwierdzania.
13	 Przycisk Delete (Usuń) — umożliwia dostęp do funkcji Delete (Usuń) w trybie Playback (Odtwarzanie) .
14	Wyświetlacz.
15	Lampka ładowania baterii/akumulatorów.

Aparat — widok z przodu, z boku i z dołu



1	Lampa błyskowa.
2	Lampka samowyzwalacza.
3	Mikrofon.
4	Złącze USB.

5	Gniazdo zasilacza sieciowego.
6	Gniazdo statywu.
7	Złącze stacji bazowej.
8	Pokrywa baterii/akumulatorów/karty pamięci.

Adapter stacji bazowej

Nabywana osobno stacja bazowa do aparatów HP Photosmart jest dostarczana z kilkoma adapterami. Montując stację bazową dla tego aparatu, należy użyć adaptera stacji bazowej oznaczonego zielonym kwadratem. Odpowiednie instrukcje zawiera Podręcznik użytkownika stacji bazowej.

2 Przygotowywanie aparatu do użycia

Instalacja baterii/akumu-latorów

1. Otwórz pokrywę baterii/akumulatorów/karty pamięci, przesuwając zatrzask na pokrywce zgodnie z oznaczeniem.
2. Włóż baterie/akumulatory.
3. Zamknij pokrywę baterii/akumulatorów/karty pamięci.



Uwaga Przed wyjęciem baterii akumulatorów, wyłącz aparat. Akumulatory NiMH należy całkowicie naładować przed pierwszym użyciem.



Żywotność baterii/akumulatorów zależy od ich rodzaju i sposobu korzystania z aparatu. Baterie alkaliczne mają znacznie mniejszą żywotność niż specjalne baterie litowe do aparatów fotograficznych (Photo Lithium) lub akumulatory niklowo-wodorkowe (NiMH). Szczegółowe informacje na ten temat zawiera Dodatek A w Podręczniku użytkownika w wersji elektronicznej.

Liczba zdjęć

Rodzaj baterii/akumulatorów	Minimalna	Maksymalna	Średnia	Według standardów CIPA
Alkaliczne	77	180	120	80

NiMH	215	380	290	205
Photo Lithium	365	600	485	423

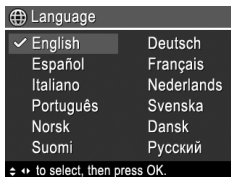
Liczby w ostatniej kolumnie zostały określone zgodnie ze standardami stowarzyszenia Camera and Imaging Products Association.

Włączanie aparatu

Aby włączyć aparat, naciśnij przycisk ON/OFF.

Wybór języka

Użyj przycisków ▲▼ ◀▶, aby wybrać odpowiedni język, a następnie naciśnij przycisk ^{Menu}OK.



Ustawianie regionu

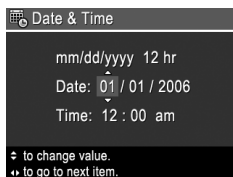
Ustawienia w menu **Language (Język) i Region** określają domyślny format zapisu daty oraz domyślny format sygnału wideo używany podczas wyświetlania obrazów z aparatu w telewizorze.



Użyj przycisków ▲▼, aby wybrać odpowiedni region, a następnie naciśnij przycisk ^{Menu}OK.

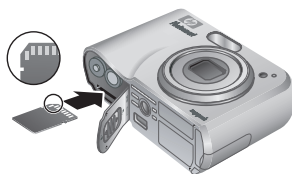
Ustawianie daty i godziny

1. Przy użyciu przycisków ▲▼ zmień podświetloną wartość.
2. Przy użyciu przycisków ◀▶ przenieś zaznaczenie i powtórz Krok 1, aby poprawnie ustawić datę i godzinę.
3. Naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, gdy ustawienia daty, godziny i formatu będą poprawne, a następnie ponownie naciśnij przycisk $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$, aby potwierdzić zmianę.













Instalowanie i formatowanie opcjonalnej karty pamięci

1. Wyłącz aparat i otwórz pokrywę baterii/akumulatorów/karty pamięci.
2. Włóż kartę pamięci do gniazda zgodnie z ilustracją. Upewnij się, że karta pamięci zatrzasnęła się we właściwym położeniu.
3. Zamknij pokrywę baterii/akumulatorów/karty pamięci i włącz aparat.



Przed pierwszym użyciem karta pamięci musi zostać sformatowana.

1. Włącz aparat i przytrzymaj naciśnięty przycisk  / , dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona . Będzie to oznaczać, że aparat jest w trybie **Playback (Odtwarzanie)**.
2. Naciśnij przycisk .
3. Przy użyciu przycisków   wybierz opcję **Format Card (Formatuj kartę)** z menu podrzędnego **Delete (Usuń)**, a następnie naciśnij przycisk .
4. Przy użyciu przycisków   wybierz przycisk **Yes (Tak)**, a następnie naciśnij przycisk , aby sformatować kartę.

Po zainstalowaniu karty pamięci, wszystkie nowe obrazy i klipy wideo będą zapisywane na karcie, a nie w pamięci wewnętrznej.

Aby korzystać z pamięci wewnętrznej i wyświetlać zapisane w niej obrazy, wyjmij kartę pamięci.

Instalowanie oprogramowania

Oprogramowanie HP Photosmart udostępnia funkcje przesyłania obrazów i klipów wideo do komputera, a także funkcje modyfikowania zapisanych obrazów (usuwanie efektu czerwonych oczu, obracanie, przycinanie, zmiana rozmiaru, dostosowywanie jakości obrazu, dodawanie kolorów i efektów specjalnych, i wiele innych).

W przypadku trudności z instalacją lub korzystaniem z oprogramowania HP Photosmart należy poszukać dodatkowych informacji w witrynie internetowej działu obsługi klienta firmy HP: **www.hp.com/support**.

Windows

Gdy komputer z systemem Windows nie spełnia wymagań systemowych podanych na opakowaniu aparatu, zamiast pełnej wersji oprogramowania HP Photosmart Premier zostanie zainstalowana wersja HP Photosmart Essential.

1. Zamknij wszystkie programy i tymczasowo wyłącz oprogramowanie antywirusowe.
2. Włóż dysk CD z oprogramowaniem HP Photosmart do napędu CD w komputerze i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie. Jeśli okno instalacyjne nie zostanie wyświetlone, kliknij przycisk **Start**, następnie polecenie **Uruchom**, wpisz **D:\Setup.exe**, gdzie **D** jest literą napędu CD, a następnie kliknij przycisk **OK**.
3. Po zainstalowaniu oprogramowania ponownie włącz oprogramowanie antywirusowe.

Macintosh

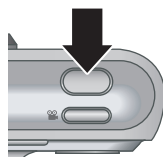
1. Włóż dysk CD z oprogramowaniem HP Photosmart do napędu CD.
2. Kliknij dwa razy ikonę napędu CD na pulpicie komputera.
3. Kliknij dwa razy ikonę instalatora i wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie.

3 Robienie zdjęć i nagrywanie klipów wideo






Tryb **Live View (Widok na żywo)** umożliwia kadrowanie zdjęć i klipów wideo na wyświetlaczu.

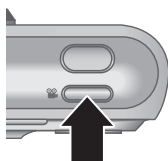
Fotografowanie

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk  / , dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona . Będzie to oznaczać, że aparat jest w trybie **Live View (Widok na żywo)**.
2. Ustaw w kadrze obiekt, który chcesz sfotografować.
3. Naciśnij **spust migawki** do połowy, aby zmierzyć wartość naświetlenia i ustawić ostrość oraz zablokować te parametry. Po ustawieniu ostrości ramki ostrości na wyświetlaczu zmieniają kolor na zielony.
4. Naciśnij przycisk **Shutter (Migawka)** do końca, aby wykonać zdjęcie.
5. Aby dograć dźwięk do zdjęcia, przytrzymaj wciśnięty przycisk **Shutter (Migawka)**, zwalniając go po zakończeniu nagrywania.



Nagrywanie klipów wideo




1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk  / , dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona . Będzie to oznaczać, że aparat jest w trybie **Live View (Widok na żywo)**.
2. Ustaw obiekt w kadrze.
3. Naciśnij i zwolnij przycisk **Video (Wide)** .
4. Aby zakończyć nagrywanie wideo, ponownie naciśnij i zwolnij przycisk **Video (Wide)** .



4 Przeglądanie i usuwanie obrazów i klipów wideo











Przeglądanie obrazów i klipów wideo

Funkcje przeglądania i zarządzania obrazami i klipami wideo są dostępne w trybie **Playback (Odtwarzanie)**.

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk  / , dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona . Będzie to oznaczać, że aparat jest w trybie **Playback (Odtwarzanie)**.
2. Przy użyciu przycisków ◀ ▶ przeglądaj obrazy i klipy wideo (klipy wideo będą odtwarzane automatycznie).

Usuwanie obrazów

W trybie **Playback (Odtwarzanie)** można usuwać pojedyncze obrazy:

1. Przytrzymaj wciśnięty przycisk  / , dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona . Będzie to oznaczać, że aparat jest w trybie **Playback (Odtwarzanie)**.
2. Przy użyciu przycisków   wybierz obraz lub klip wideo.
3. Naciśnij przycisk .
4. Przy użyciu przycisków   wybierz opcję **This Image (Ten obraz)** z menu podrzędnego **Delete (Usuń)**, a następnie naciśnij przycisk  .

5 Przesyłanie i drukowanie obrazów

Przesyłanie obrazów

Jeśli zainstalowano oprogramowanie HP Photosmart, należy użyć poniższej metody do przesyłania obrazów i klipów wideo do komputera. Jeśli oprogramowanie HP Photosmart nie zostało zainstalowane, należy użyć metody alternatywnej opisanej w elektronicznym Podręczniku użytkownika.

Wskazówka To zadanie można również wykonać przy użyciu dostępnej osobno stacji bazowej HP Photosmart (patrz Podręcznik użytkownika stacji bazowej).


1. Podłącz aparat do komputera przy użyciu kabla USB dostarczanego wraz z aparatem.
2. Włącz aparat i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, aby przesłać obrazy. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w systemie pomocy do oprogramowania HP Photosmart.

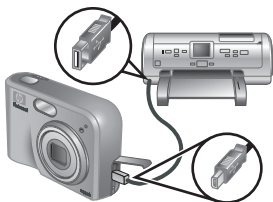


Drukowanie obrazów z aparatu

Aparat można podłączyć do dowolnej zgodnej ze standardem PictBridge drukarki w celu wydrukowania obrazów.









1. Sprawdź, czy drukarka jest włączona, czy jest w niej papier i czy nie ma żadnych komunikatów o błędach.
2. Podłącz aparat do komputera przy użyciu kabla USB dostarczanego wraz z aparatem, a następnie włącz aparat.
3. Po podłączeniu aparatu do drukarki na wyświetlaczu aparatu wyświetlane jest menu **Print Setup Menu (Menu konfiguracji drukowania)**. Użyj przycisków ▲▼, aby wybrać opcję menu, a następnie użyj przycisków ◀▶, aby zmienić ustawienie.
4. Naciśnij przycisk , aby rozpocząć drukowanie.



6 Podręczny przewodnik po funkcjach aparatu

Ten rozdział stanowi skrócony przewodnik po funkcjach aparatu. Więcej informacji na temat tych funkcji można znaleźć w elektronicznym Podręczniku użytkownika.

Tryb widoku na żywo i odtwarzania

- Tryb **Live View (Widok na żywo)** umożliwia kadrowanie zdjęć i klipów wideo na wyświetlaczu. Aby włączyć tryb **Live View (Widok na żywo)**, naciśnij przycisk  /  i przytrzymaj go, dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona .
- Tryb **Playback (Odtwarzanie)** umożliwia przeglądanie obrazów i klipów wideo oraz zarządzanie nimi. Aby włączyć tryb **Playback (Odtwarzanie)**, naciśnij przycisk  /  i przytrzymaj go, dopóki w prawym górnym rogu wyświetlacza nie zostanie na krótko wyświetlona ikona .

Menu


Po naciśnięciu przycisku **Menu** / **OK** w trybie **Playback** (**Odtwarzanie**) lub **Live View** (**Widok na żywo**), na wyświetlaczu zostanie wyświetlony zestaw menu aparatu, taki jak na przykładowym zdjęciu ekranu.






Przy użyciu przycisków ◀▶ przejdź do odpowiedniego menu. W tym menu użyj przycisków ▲▼, aby przejść do konkretnych opcji.

Aby wyjść z menu, naciśnij przycisk **Menu** / **OK** w dowolnym momencie.

Lista dostępnych menu i opcji:


Menu	Opcje
 Menu Capture (Przechwytywanie) umożliwia modyfikowanie ustawień aparatu, które mają wpływ na obrazy i klipy wideo rejestrowane aparatem.	<ul style="list-style-type: none">• Shooting Modes (Tryby fotografowania): Auto Mode (Auto), Self-Timer (Samowyzwalacz), Fast Shot (Szybkie fotografowanie), Landscape (Krajobraz), Portrait (Portret), Action (Akcja), Night Portrait (Portret nocny), Beach and Snow (Plaża i śnieg), Sunset (Zachód słońca), Burst (Seria zdjęć), Macro (Makro).

Menu	Opcje
	<ul style="list-style-type: none"> • Image Quality (Jakość obrazu) • Date & Time Imprint (Znacznik daty i godziny) • Exposure Compensation (Kompensacja naświetlenia) • White Balance (Balans bieli) • ISO Speed (Czułość ISO)
<p> Menu Design Gallery (Galeria projektów) pozwala poprawić i uatrakcyjnić zrobione obrazy.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Remove Red Eyes (Usuń efekt czerwonych oczu) • Modify Color (Modyfikuj kolor) • Add Borders (Dodaj ramki) • Rotate (Obróć) • Record Audio (Nagraj dźwięk) • Move Images to Card (Przenieś obrazy na kartę)

Menu	Opcje
<p> Menu Setup (Konfiguracja) umożliwia zmianę ustawień dotyczących działania aparatu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Display Brightness (Jasność wyświetlacza) • Camera Sounds (Dźwięki aparatu) • Date & Time (Data i godzina) • USB Configuration (Konfiguracja USB) • TV Configuration (Konfiguracja TV) • Language (Język)
<p> Menu Help (Pomoc) udostępnia opisy funkcji aparatu i wskazówki dotyczące fotografowania.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Top Ten Tips (Dziesięć najważniejszych wskazówek) • Camera Accessories (Akcesoria do aparatu) • Camera Buttons (Przyciski aparatu) • Using Shooting Modes (Korzystanie z trybów fotografowania) • Using Design Gallery (Korzystanie z galerii projektów) • Sharing Images (Udostępnianie obrazów) • Printing Images (Drukowanie obrazów) • Recording Audio Clips (Nagrywanie klipów audio) • Recording Video Clips (Nagrywanie klipów wideo)

Menu	Opcje
	<ul style="list-style-type: none"> • Przeglądanie obrazów i klipów wideo. • Deleting Images (Usuwanie obrazów) • Transferring Images (Przesyłanie obrazów) • Managing Batteries (Obsługa baterii/akumulatorów) • Getting Assistance (Uzyskiwanie pomocy) • Camera Shortcuts (Skróty aparatu) • About... (Informacje o...)

Po naciśnięciu przycisku  w trybie **Live View (Widok na żywo)** lub w trybie **Playback (Odtwarzanie)** zostanie wyświetlone menu **Photosmart Express**.

Menu	Opcje
 Menu Photosmart Express umożliwia udostępnianie swoich zdjęć rodzinie i znajomym.	<ul style="list-style-type: none"> • Print (Drukuj) • Buy Prints Online (Zamów odbitki w Internecie) • Share Setup (Konfiguracja udostępniania)

HP Photosmart M425/M525 Dijital Fotoğraf Makinesi

Türkçe



Yasal bilgilendirme ve uyarı

© Telif Hakkı 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Burada verilen bilgiler, önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. HP ürünleri ve hizmetleri için garantiler sadece söz konusu ürünlere ve hizmetlere eşlik eden garanti belgelerinde beyan edilmektedir. Buradaki hiçbir şey ek bir garanti oluşturuyormuş gibi yorumlanmamalıdır. HP burada yer alan, teknik ve editöryal hatalar için veya gözden kaçırımlar için sorumlu tutulmayacaktır.

Windows®, Microsoft Corporation'ın A.B.D tescilli ticari markasıdır.



sahibinin ticari markasıdır.

Avrupa Birliği'nde özel konutlarla ilgili atık malzemelerinin kullanıcılar tarafından atılması



Ürünün veya ambalajının üzerindeki bu sembol, ürünün konutunuza ait diğer çöplerinizle birlikte atılmaması gerektiğini göstermektedir. Diğer çöplerle atmak yerine, atık malzemelerini elektrik ve elektronik araçların geri dönüşümü için belirlenen bir toplama noktasına atarak elden çıkarmanız sizin sorumluluğunuzdur. Elden çıkarma sırasında atık malzemelerinin ayrı olarak toplanması ve geri dönüşümü, doğal kaynakları koruyacak ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüştürülmesini güvence altına alacaktır. Atık malzemelerinin geri dönüşüme kazandırılacak şekilde atılması hakkında daha fazla bilgi için, şehrinizdeki çevre sağlığı ile ilgili birimlere, çöp toplamadan sorumlu olan belediye birimine veya ürünü aldığınız mağazaya başvurun.

Daha sonra kullanmak üzere ařağıdaki bilgileri girin:

Model Numarası (fotoğraf makinesinin önünde bulunur)	
Seri Numarası (fotoğraf makinesinin altında yer alan 10 haneli sayı)	
Fotoğraf makinesinin satın alındığı tarih	

Türkçe

İçindekiler

1 Başlarken	5
Elektronik Kullanım Kılavuzunu görüntüleme.....	6
Fotoğraf makinesinin üstü ve arkası.....	7
Fotoğraf makinesinin, önü, yanı ve arkası.....	9
Fotoğraf makinesi kenetlenme yuvası birimi.....	9
2 Fotoğraf makinenizi kurma	11
Pil Takma.....	11
Fotoğraf makinesini açın.....	12
Dili seçme.....	12
Bölgeyi ayarlayın.....	12
Tarihi ve saati ayarlama.....	12
İsteğe bağlı bellek kartını takma ve biçimlendirme.....	13
Yazılımı yükleme.....	14
3 Fotoğraf çekme ve video klip kaydetme	17
Hareketsiz fotoğraf çekme.....	17
Video klip kaydetme.....	17
4 Görüntüleri ve video klipleri gözden geçirme ve silme	19
Görüntü ve video klipleri gözden geçirme.....	19
Görüntü silme.....	19
5 Görüntüleri aktarma ve basma	21
Görüntüleri aktarma.....	21
Görüntüleri fotoğraf makinesinden bastırma.....	22
6 Fotoğraf makinesi hızlı başvurusu	23

1 Başlarken

Bu basılı Hızlı Başlangıç Kılavuzu, fotoğraf makinenizin temel özelliklerini kullanmaya başlamanız için gereken bilgileri sağlar. Fotoğraf makinesinin özellikleri hakkında ayrıntılı bilgi için, elektronik Kullanım Kılavuzuna bakın.

Hızlı Başlangıç Kılavuzu	Elektronik Kullanım Kılavuzu
<p>Bu basılı kılavuz aşağıdaki konularda yardımcı olur:</p> <ul style="list-style-type: none">• Fotoğraf makinenizi hızlı bir şekilde kullanmaya başlama• HP Photosmart Yazılımını yükleme• Fotoğraf makinenizin özelliklerini tanıma	<p>Elektronik Kullanım Kılavuzu aşağıdakileri içerir:</p> <ul style="list-style-type: none">• Fotoğraf makinesinin tüm özelliklerinin açıklaması• Görüntü Ekranı'ndaki simgelerin açıklaması• Fotoğraf makinesini HP Photosmart Yazılımını yüklemeyen kullanma• Pil bilgileri ve<ul style="list-style-type: none">– Pil ömrünü uzatma– Farklı pil türleri– Güç göstergesi simgelerinin açıklaması• HP'den yardım alma• Sorun giderme• Fotoğraf makinesinin özellikleri

Elektronik Kullanım Kılavuzunu görüntüleme



Elektronik Kullanım Kılavuzu HP Photosmart yazılımı CD'sinde bulunmaktadır.

Kullanım Kılavuzunu görüntülemek için:

1. HP Photosmart yazılımı CD'sini bilgisayarınızın CD sürücüsüne yerleştirin.
2. **Windows sisteminde:** Kurulum ekranının ana sayfasında bulunan **Kullanım Kılavuzunu Görüntüle**'yi tıklayın.
Macintosh sisteminde: CD'de bulunan **docs** klasöründeki **readme** dosyasını açın.

Elektronik Kullanım Kılavuzu, HP Photosmart yazılımını kurduğunuzda bilgisayarınıza da kopyalanır.

Bilgisayarınıza kurduktan sonra Kullanım Kılavuzunu görüntülemek için:

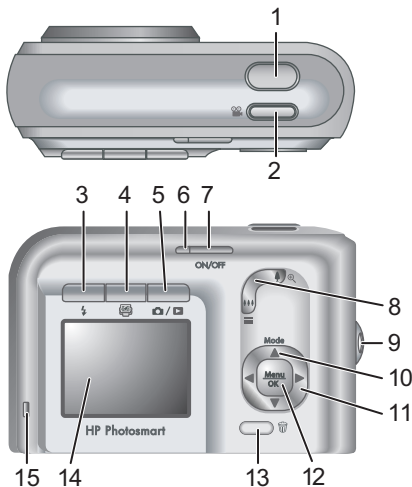
- **Windows sisteminde: HP Solution Center'ı (HP Çözüm Merkezi) açın ve **Help and Support**'u (Yardım ve Destek) tıklayın.**
- **Macintosh sisteminde: HP Device Manager'ı (HP Aygıt Yöneticisi) açın ve **Information and Setting** (Bilgi ve Ayar) açılır menüsünden **User Guide**'ı (Kullanım Kılavuzu) seçin.**



Yardım alma

- Fotoğraf makinenizi daha etkin kullanmanıza yardımcı olacak ipuçları ve araçlar için, **www.hp.com/photosmart** adresini (yalnızca İngilizce) veya **www.hp.com** adresini ziyaret edin.

- Ürün desteği, tanılama ve sürücü yüklemeleri için 7 gün 24 saat www.hp.com/support adresini ziyaret edebilirsiniz.
- HP Photosmart Yazılımı ile ilgili yardım almak için HP Photosmart yazılımının Help (Yardım) özelliğine bakın.

Fotoğraf makinesinin üstü ve arkası



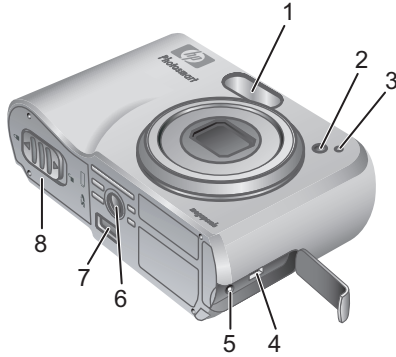
1	Obtüratör düğmesi.
2	 Video düğmesi.
3	 Flaş düğmesi; Ayarlar: Auto (Otomatik), Red-Eye (Kırmızı Göz), Flash On (Flaş Açık) ve Flash Off (Flaş Kapalı).

4	 Photosmart Express düğmesi; Seçenekler: Print (Bastır), Buy Prints Online (Baskıları Çevrimiçi Satın Al) ve Share Setup (Kurulumu Paylaşır).
5	 /  Canlı Görüntüleme/Oynatma düğmesi; Live View (Canlı Görüntüleme) ile Playback (Oynatma) arasında değişir (bkz. <i>Canlı Görüntüleme ve Oynatma</i> sayfa 23).
6	Güç ışığı.
7	ON/OFF düğmesi.
8	Yakınlaştırma kolu (Dijital ve Optik); Live View (Canlı Görüntüleme) içindeyken, yakınlaştırmak için  simgesine, uzaklaştırmak için  simgesine basın. Playback (Oynatma) ekranında, seçilen görüntüyü büyütme için  düğmesine, görüntülerinizi küçük resimler olarak görüntülemek için  düğmesine basın.
9	Bileklik bağlantı noktası.
10	Mod düğmesi; Live View (Canlı Görüntüleme) ekranındayken, Shooting Mode (Çekim Modu) menüsüne erişmek için  düğmesine basın. Seçenekler; Auto Mode (Otomatik Mod), Self-Timer (Otomatik Zamanlayıcı), Fast Shot (Hızlı Çekim), Landscape (Manzara), Portrait (Portre), Action (Hareket), Night Portrait (Gece Portresi), Beach and Snow (Plaj ve Kar), Sunset (Güneş Batışı), Burst (Peşpeşe Çekim) ve Macro (Makro).
11	  ve  düğmeleri; Menüler ve görüntüler arasında dolaşılır.
12	  düğmesi; Fotoğraf makinesi menülerini gösterir, seçenekleri belirler ve işlemleri onaylar.
13	 düğmesi; Playback (Oynatma) modundayken Delete (Sil) işlevine erişir.

14	Görüntü Ekranı.
----	-----------------

15	Pil Şarj oluyor ışığı.
----	------------------------

Fotoğraf makinesinin, önü, yanı ve arkası



1	Flaş.
---	-------

2	Otomatik Zamanlayıcı ışığı.
---	-----------------------------

3	Mikrofon.
---	-----------

4	USB bağlantısı.
---	-----------------

5	Güç adaptörü bağlantısı.
---	--------------------------

6	Üç ayak bağlantı yeri.
---	------------------------

7	Kenetlenme bağlantısı.
---	------------------------

8	Pil/Bellek kartı kapağı.
---	--------------------------

Fotoğraf makinesi kenetlenme yuvası birimi

İsteğe bağlı HP Photosmart fotoğraf makinesi kenetlenme yuvası satın alırsanız, birkaç şeffaf koruyucu ile birlikte gelecektir. Kenetlenme yuvasını bu fotoğraf makinesi ile birlikte kullanmak üzere kurarken, yeşil kare etiketli koruyucuyu kullanın. Yönergeler için kenetlenme yuvasının Kullanım Kılavuzuna bakın.

2 Fotoğraf makinenizi kurma

Pil Takma

1. Pil/Bellek kartı kapağını, mandalı Pil/Bellek kartı kapağında gösterildiği gibi kaydırarak açın.
2. Pilleri takın.
3. Pil/Bellek kartı kapağını kapatın.



Not Pilleri çıkarmadan önce fotoğraf makinesini kapatın. Şarj edilebilir NiMH pilleri kullanıyorsanız, ilk kullanımdan önce pilleri tam olarak şarj edin.



Fotoğraf makinesinin kullanımı ve pil türü, pil ömrünü etkileyecektir. Alkalin pillerin ömrü Foto Lityum veya NiMH pillerden daha azdır. Ayrıntılar için, elektronik Kullanım Kılavuzunun Ek A bölümüne bakın.

Çekim sayısı

Pil Türü	En az	En çok	Ortalama	CIPA
Alkalin	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Foto Lityum	365	600	485	423

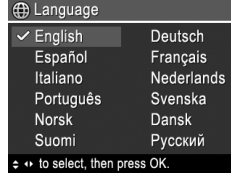
CIPA sayısı Fotoğraf Makinesi ve Imaging Products Association'ın (Görüntüleme Ürünleri Derneği) belirlediği standartlar kullanılarak elde edilmiştir.

Fotoğraf makinesini açın

Fotoğraf makinesini açmak için, ON/OFF düğmesine basın.

Dili seçme

İstediğiniz dili seçmek için ▲▼◀▶ düğmelerini kullanın, daha sonra ^{Menu}OK düğmesine basın.



Bölgeyi ayarlayın

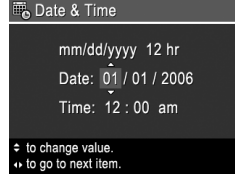
Region (Bölge) ayarı, **Language** (Dil) ayarı ile birlikte, varsayılan tarih biçimini ve fotoğraf makinesi görüntülerinin televizyonda görüntülenmesi için gerekli video sinyali biçimini belirler.



İstediğiniz bölgeyi seçmek için ▲▼ düğmelerini kullanın, daha sonra ^{Menu}OK düğmesine basın.

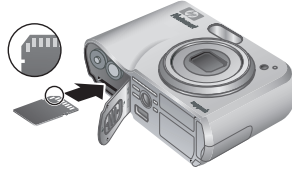
Tarihi ve saati ayarlama

1. Vurgulanan değeri ayarlamak için ▲▼ düğmelerini kullanın.
2. Diğer seçimlere gitmek için ◀▶ düğmelerini kullanın ve tarih ile saat doğru ayarlanıncaya kadar 1. Adımı tekrarlayın.
3. Tarih, saat ve biçim ayarları doğru olduğunda ^{Menu}/_{OK} düğmesine basın, daha sonra onaylamak için ^{Menu}/_{OK} düğmesine tekrar basın.















İsteğe bağlı bellek kartını takma ve biçimlendirme

1. Fotoğraf makinesini kapatın ve Pil/Bellek kartı kapağını açın.
2. Bellek kartını küçük yuvaya şekilde gösterildiği gibi takın. Bellek kartının tam olarak yerine oturduğuna emin olun.
3. Pil/Bellek kartı kapağını kapatın ve kamerayı açın.



Bellek kartlarını ilk kullanımdan önce mutlaka biçimlendirin.

1. Fotoğraf makinesi açıkken,  simgesi Görüntü ekranının sağ üst köşesinde kısa bir süre görününceye kadar  /  düğmesine basın. Bu, **Playback** (Oynatma) ekranında olduğunuzu gösterir.
2.  düğmesine basın.
3. **Delete** (Sil) alt menüsünden **Format Card**'ı (Kartı Biçimlendir) seçmek için   düğmelerini kullanın, ardından   düğmesine basın.
4. **Yes** (Evet) seçeneğini belirlemek için   düğmelerini kullanın, ardından kartı biçimlendirmek için   düğmesine basın.

Bellek kartını taktıktan sonra, yeni görüntüler ve video klipler, dahili bellekte değil bellek kartında saklanır.

Dahili belleği kullanmak ve dahili bellekte saklanan görüntüleri görüntülemek için bellek kartını çıkartın.

Yazılımı yükleme

HP Photosmart Yazılımı, görüntüleri ve video klipleri bilgisayarınıza aktarmanız ve saklanan görüntüleri değiştirmeniz için (kırmızı göz sorununu giderme, döndürme, kırpmaya, yeniden boyutlandırma, görüntü kalitesini ayarlama, renk ve özel efektler ekleme, vs.) çeşitli özellikler sağlar.

HP Photosmart Yazılımının kurulumunda ve kullanılmasında sorun yaşıyorsanız, daha fazla bilgi için HP Müşteri Desteği internet sitesine bakın:
www.hp.com/support.

Windows

Windows işletim sistemi çalıştıran bilgisayarınız fotoğraf makinesi paketindeki sistem gereksinimlerini karşılamıyorsa, HP Photosmart Premier sürümü yerine HP Photosmart Essential kurulumu.

1. Bütün programları kapatın ve virüs koruma yazılımını geçici olarak devre dışı bırakın.
2. HP Photosmart Yazılımı CD'sini CD sürücüsüne takın ve ekranda yer alan yönergeleri izleyin. Kurulum menüsü görüntülenmezse, **Başlat**'ı, **Çalıştır**'ı tıklattığınızda, **D:\Setup.exe** yazın, burada **D** CD sürücünüzün harfidir, ardından **Tamam**'ı tıklattığınızda.
3. Yazılım kurulumu tamamlandıktan sonra virüs koruma yazılımını tekrar etkinleştirin.




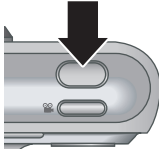
Macintosh

1. HP Photosmart Yazılımı CD'sini CD sürücüsüne takın.
2. Bilgisayarınızın masaüstünde CD simgesini çift tıklayın.
3. Yükleyici simgesine çift tıklayın, sonra ekranda yer alan yönergeleri izleyin.





3 Fotoğraf çekme ve video klip kaydetme

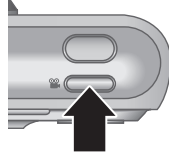
Live View (Canlı Görüntüleme) Görüntü Ekranındaki resimleri ve video klipleri çerçeveleme olanağı sunar.

Hareketsiz fotoğraf çekme

1.  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde kısa bir süre için görününceye kadar  /  düğmesine basın. Bu, **Live View** (Canlı Görüntüleme) ekranında olduğunuzu gösterir. 
2. Çekeceğiniz konunun çerçevesini belirleyin.
3. Ölçümü, odaklamayı ve pozlamayı kilitlemek için **Obtüratör** düğmesine yarısına kadar basın. Kamera Ekranındaki odak parantezleri odak kilitlendiğinde yeşil renk alır.
4. Resmi çekmek için **Obtüratör** düğmesine tam basın.
5. Ses klipi eklemek için **Obtüratör** düğmesini basılı tutun, işlem tamamlandığında düğmeyi bırakın.

Video klip kaydetme






1.  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde kısa bir süre için görününceye kadar  düğmesine basın. Bu, **Live View** (Canlı Görüntüleme) ekranında olduğunuzu gösterir.
2. Çekeceğiniz konuyu çerçeveye alın.
3.  **Video** düğmesine basıp bırakın.
4. Videoyu kaydetmeyi durdurmak için  **Video** düğmesine tekrar basıp bırakın.



4 Görüntüleri ve video klipleri gözden geçirme ve silme











Görüntü ve video klipleri gözden geçirme

Playback (Oynatma) ekranında görüntüleri ve video klipleri gözden geçirebilir ve işleyebilirsiniz:

1.  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde görününceye kadar  /  düğmesini basılı tutun. Bu, **Playback** (Oynatma) ekranında olduğunuzu gösterir.
2.   düğmelerini görüntülerinizi ve video klipleriniz (video klipler otomatik olarak oynar) arasında dolaşmak için kullanın.

Görüntü silme

Playback (Oynatma) sırasında görüntüleri tek tek silebilirsiniz:

1.  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde kısa bir süre için görününceye kadar  /  düğmesine basın. Bu, **Playback** (Oynatma) ekranında olduğunuzu gösterir.
2. Resmi veya video klibi seçmek için   düğmelerini kullanın.
3.  düğmesine basın.
4. **Delete** (Sil) alt menüsünden **This Image**'ı (Bu Görüntü) seçmek için   düğmelerini kullanın, ardından   düğmesine basın.

5 Görüntüleri aktarma ve basma

Görüntüleri aktarma

HP Photosmart Yazılımı kurduysanız, görüntüleri ve video kliplerini bilgisayarınıza aktarmak için bu yöntemi kullanın. HP Photosmart Yazılımı kurmadıysanız, alternatif yöntemler için elektronik Kullanım Kılavuzuna bakın.

İpucu Bu işlemi, isteğe bağlı HP Photosmart fotoğraf makinesi kenetlenme yuvası kullanarak da gerçekleştirebilirsiniz (kenetlenme yuvası Kullanım Kılavuzuna bakın)

1. Fotoğraf makinenizi ve bilgisayarını fotoğraf makinenizle birlikte gelen USB kablosuyla bağlayın.
2. Fotoğraf makinesini açın ve görüntüleri aktarmak için bilgisayar ekranındaki yönergeleri izleyin. Daha fazla bilgi için, HP Photosmart Yazılımının Help (Yardım) özelliğine bakın.

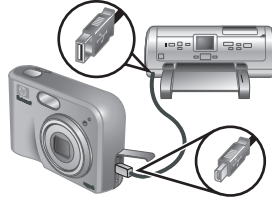


Görüntüleri fotoğraf makinesinden bastırma

Görüntüleri bastırmak için, fotoğraf makinesini herhangi bir PictBridge-onaylı yazıcıya bağlayabilirsiniz.









1. Yazıcının açık olduğunu, yazıcıda kağıt olduğunu ve yazıcı hata iletişi olmadığını denetleyin.
2. Fotoğraf makinenizi ve yazıcıyı makinenizle birlikte gelen USB kablosuyla bağlayın, sonra fotoğraf makinesini açın.
3. Fotoğraf makinesi yazıcıya bağlandığında, fotoğraf makinesinin ekranında **Print Setup Menu** (Yazıcı Kurulum Menüsü) görüntülenir. Ayarları değiştirmek istiyorsanız, menü seçeneği belirlemek üzere fotoğraf makinesindeki ▲▼ düğmelerini, sonra da ayarı değiştirmek üzere ◀▶ düğmelerini kullanın.
4. Bastırmaya başlamak için ^{Menu}OK düğmesine basın.




6 Fotoğraf makinesi hızlı başvurusu

Bu bölümü fotoğraf makinesinin özelliklerine hızla bir şekilde bakmak için kullanın. Fotoğraf makinesinin özellikleri hakkında daha fazla bilgi almak için, elektronik Kullanım Kılavuzuna bakın.





Canlı Görüntüleme ve Oynatma



- **Live View** (Canlı Görüntüleme) Görüntü Ekranındaki resimleri ve video klipleri çerçeveleme olanağı sunar. **Live View** (Canlı Görüntüleme) ekranını etkinleştirmek için,  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde görününceye kadar  /  düğmesine basın.
- **Playback** (Oynatma) ekranında görüntüleri ve video klipleri gözden geçirebilir ve işleyebilirsiniz. **Playback** (Oynatma) ekranını etkinleştirmek için,  simgesi Görüntü Ekranının sağ üst köşesinde görününceye kadar  /  düğmesini basılı tutun.

Menüler

Playback (Oynatma) veya **Live View** (Canlı Görüntüleme) ekranında  düğmesine bastığınızda, örnek ekranda gösterildiği gibi fotoğraf makinesinin alt menülerine ulaşırsınız.




İstediğiniz menüye gitmek için   düğmelerini kullanın. Menüün içinde belli seçeneklere gitmek için   düğmelerini kullanın.


Menüden çıkmak için, herhangi bir anda  /  düğmesine basın.


Menüler ve seçenekler şunlardır:

Menü	Seçenekler
 Capture (Yakalama) çekilecek fotoğrafların ve video kliplerinin temel özelliklerini etkileyecek fotoğraf makinesi ayarlarını düzenlemenizi sağlar.	<ul style="list-style-type: none">• Çekim Modları: (Auto Mode (Otomatik Mod), Self-Timer (Otomatik Zamanlayıcı), Fast Shot (Hızlı Çekim), Landscape (Manzara), Portrait (Portre), Action (Hareket), Night Portrait (Gece Portresi), Beach and Snow (Plaj ve Kar), Sunset (Güneş Batışı), Burst (Peşpeşe Çekim) ve Macro (Makro)).• Görüntü Kalitesi• Date & Time Imprint (Tarih ve Saat Bas)• Exposure Compensation (Pozlama Dengesi)• White Balance (Beyaz Dengesi)• ISO Speed (ISO Hızı)
 Design Gallery (Tasarım Galerisi) çektiğiniz görüntüleri geliştirme olanağı sağlar.	<ul style="list-style-type: none">• Remove Red Eyes (Kırmızı Gözleri Gider)• Modify Color (Renk Değiştir)• Add Borders (Kenarlık Ekle)• Rotate (Döndür)• Record Audio (Ses Kaydet)

Menü	Seçenekler
	<ul style="list-style-type: none">• Move Images to Card (Görüntüleri Karta Aktar)
<p> Setup (Kurulum) fotoğraf makinesinin çalışma biçimini değiştirmenizi sağlar.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Display Brightness (Ekran Parlaklığı)• Camera Sounds (Fotoğraf Makinesi Sesleri)• Date & Time (Tarih ve Saat)• USB Configuration (USB Yapılandırması)• TV Configuration (TV Yapılandırması)• Language (Dil)
<p>? Help (Yardım) fotoğraf makinesinin özelliklerinin açıklamaları ve fotoğraf çekme ipuçları sağlar.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Top Ten Tips (Önemli On İpucu)• Camera Accessories (Fotoğraf Makinesi Aksesuarları)• Camera Buttons (Fotoğraf Makinesi Düğmeleri)• Using Shooting Modes (Fotoğraf Çekme Modlarını Kullanma)• Using Design Gallery (Tasarım Galerisini Kullanma)• Sharing Images (Görüntüleri Paylaşırma)• Printing Images (Görüntüleri Bastırma)• Recording Audio Clips (Ses Klipleri Kaydetme)

Menü	Seçenekler
	<ul style="list-style-type: none">• Recording Video Clips (Video Klip Kaydetme)• Reviewing Images and Videos (Görüntüleri ve Videoları Gözden Geçirme)• Deleting Images (Görüntüleri Silme)• Transferring Images (Görüntüleri Aktarma)• Managing Batteries (Pilleri Kullanma)• Yardım Alma• Camera Shortcuts (Fotoğraf Makinesi Kısa Yolları)• About... (Hakkında...)

Live View (Canlı Görüntüleme) veya **Playback** (Oynatma) ekranında  düğmesine bastığınızda, **Photosmart Express menüsünü** görürsünüz.

Menü	Seçenekler
 Photosmart Express fotoğraflarınızı arkadaşlarınız ve ailenizle paylaşmanıza olanak verir.	<ul style="list-style-type: none">• Print (Bastır)• Buy Prints Online (Baskıları Çevrimiçi Satın Al)• Share Setup (Kurulumu Paylaşır)

Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή HP Photosmart M425\M525

Ελληνικά



Νομικές πληροφορίες και ειδοποιήσεις

© Πνευματικά δικαιώματα 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Οι μόνες εγγυήσεις που παρέχονται για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες HP είναι αυτές που ορίζονται στις δηλώσεις ρητών εγγυήσεων που συνοδεύουν τα προϊόντα και τις υπηρεσίες. Σε καμία περίπτωση το περιεχόμενο του παρόντος δεν συνιστά και δεν μπορεί να ερμηνευτεί ως πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα και παραλείψεις του παρόντος.

Η ονομασία Windows® είναι σήμα κατατεθέν της Microsoft Corporation στις Η.Π.Α.



είναι εμπορικό σήμα του κατόχου του.

Διάθεση άχρηστου εξοπλισμού οικιακής χρήσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση



Το σύμβολο αυτό επί του προϊόντος ή της συσκευασίας υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα. Αντιθέτως, έχετε την ευθύνη να παραδώσετε τον άχρηστο εξοπλισμό σε ενδεδειγμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση του άχρηστου εξοπλισμού κατά την απόρριψή του συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και διασφαλίζει ότι ο εξοπλισμός ανακυκλώνεται κατά τρόπο ώστε να μην επιβαρύνεται η ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία παράδοσης άχρηστου εξοπλισμού για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το γραφείο του δήμου της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμάτων ή με το κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

**Καταχωρήστε τις ακόλουθες πληροφορίες για
μελλοντική αναφορά:**

Αριθμός μοντέλου (στην μπροστινή όψη της φωτογραφικής μηχανής)	
Σειριακός αριθμός (10ψήφιος αριθμός στο κάτω μέρος της φωτογραφικής μηχανής)	
Ημερομηνία αγοράς της φωτογραφικής μηχανής	

ΕΛΛΗΝΙΚά

Περιεχόμενα

1 Εκκίνηση	5
Προβολή του ηλεκτρονικού οδηγού χρήσης.....	6
Μπροστινή και οπίσθια όψη της φωτογραφικής μηχανής.....	8
Μπροστινή, πλευρική και κάτω όψη της φωτογραφικής μηχανής.....	10
Εισαγωγή σταθμού σύνδεσης για τη φωτογραφική μηχανή	10
2 Ρύθμιση της φωτογραφικής μηχανής	12
Τοποθέτηση μπαταριών.....	12
Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.....	13
Επιλογή γλώσσας.....	13
Ορισμός περιοχής.....	13
Ορισμός ημερομηνίας και ώρας.....	14
Εγκατάσταση και ρύθμιση μιας προαιρετικής κάρτας μνήμης.....	14
Εγκατάσταση λογισμικού.....	16
3 Λήψη φωτογραφιών και εγγραφή βίντεο κλιπ	18
Λήψη φωτογραφίας.....	18
Εγγραφή βίντεο κλιπ.....	19
4 Επισκόπηση και διαγραφή εικόνων και βίντεο κλιπ	20
Επισκόπηση εικόνων και βίντεο κλιπ.....	20
Διαγραφή εικόνων.....	21
5 Μεταφορά και εκτύπωση εικόνων	22
Μεταφορά εικόνων.....	22
Εκτύπωση εικόνων από τη φωτογραφική μηχανή.....	23
6 Οδηγός γρήγορης αναφοράς της φωτογραφικής μηχανής	24

1 Εκκίνηση

Ο έντυπος οδηγός γρήγορης εκκίνησης παρέχει όλες τις πληροφορίες που χρειάζεστε για να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τις βασικές λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής σας. Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με τις λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής, ανατρέξτε στο ηλεκτρονικό Εγχειρίδιο Χρήσης.

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	Ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης
<p>Ο παρών έντυπος οδηγός θα σας βοηθήσει:</p> <ul style="list-style-type: none">• Να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε γρήγορα τη φωτογραφική μηχανή σας• Να εγκαταστήσετε το λογισμικό HP Photosmart• Να μάθετε τις λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής σας	<p>Ο ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης περιλαμβάνει:</p> <ul style="list-style-type: none">• Περιγραφή όλων των λειτουργιών της φωτογραφικής μηχανής• Περιγραφή των εικονιδίων της οθόνης φωτογράφησης• Χρήση της φωτογραφικής μηχανής χωρίς εγκατάσταση του λογισμικού HP Photosmart

- Πληροφορίες σχετικά με τις μπαταρίες, που περιλαμβάνουν:
 - Παράταση της διάρκειας ζωής των μπαταριών
 - Διαφόρους τύπους μπαταριών
 - Περιγραφή των εικονιδίων ένδειξης ισχύος
- Παροχή βοήθειας από τη HP
- Αντιμέτωπιση προβλημάτων
- Τεχνικά χαρακτηριστικά της φωτογραφικής μηχανής

Προβολή του ηλεκτρονικού οδηγού χρήσης



Ο ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης βρίσκεται στο CD του λογισμικού HP Photosmart.

Για προβολή του οδηγού χρήσης:

1. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό HP Photosmart στη μονάδα CD του υπολογιστή.
2. **Στα Windows:** Κάντε κλικ στην επιλογή **View User Guide** (Προβολή οδηγού χρήσης) στην αρχική σελίδα της οθόνης εγκατάστασης.
Σε Macintosh: Ανοίξτε το αρχείο **readme** στο ντοσιέ **docs** στο CD.

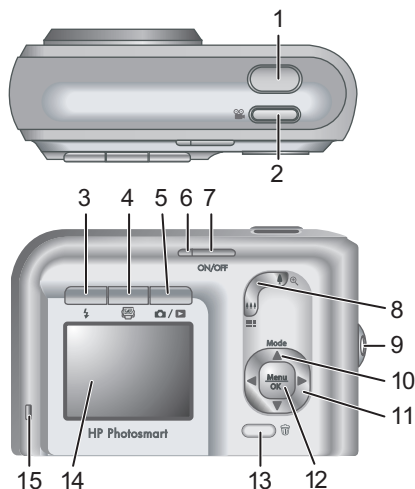
Κατά την εγκατάσταση του λογισμικού HP Photosmart, ο ηλεκτρονικός οδηγός χρήσης αντιγράφεται στον υπολογιστή σας. Για να δείτε τον οδηγό χρήσης μετά την εγκατάστασή του στον υπολογιστή σας:

- **Στα Windows:** Ανοίξτε το **Κέντρο λειτουργιών HP** και κάντε κλικ στην επιλογή **Help and Support** (Βοήθεια και υποστήριξη).
- **Σε Macintosh:** Ανοίξτε το **HP Device Manager** (Διαχείριση συσκευών HP) και επιλέξτε **User Guide** (Εγχειρίδιο χρήσης) από το αναδυόμενο μενού **Information and Setting** (Πληροφορίες και ρύθμιση).

Βοήθεια










- Για συμβουλές και πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε τη φωτογραφική σας μηχανή πιο αποτελεσματικά, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.hp.com/photosmart** (μόνο στα Αγγλικά) ή **www.hp.com**.
- Για βοήθεια σχετικά με το προϊόν, διαγνωστικά εργαλεία και προγράμματα οδήγησης 24x7, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **www.hp.com/support**.
- Για βοήθεια σχετικά με το λογισμικό HP Photosmart, ανατρέξτε στη λειτουργία Βοήθειας του λογισμικού HP Photosmart.

Μπροστινή και οπίσθια όψη της φωτογραφικής μηχανής

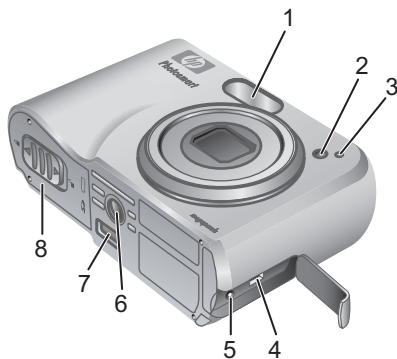


Ελληνικά

1	Κουμπί Διάφραγμα .
2	Κουμπί Βίντεο .
3	Κουμπί Φλας —διαθέσιμες είναι οι ρυθμίσεις Auto (Αυτόματο), Red-Eye (Φαινόμενο "κόκκινων ματιών"), Flash On (Ενεργοποίηση φλας) και Flash Off (Απενεργοποίηση φλας).
4	Κουμπί Photosmart Express —Παρέχονται οι επιλογές Print (Εκτύπωση), Buy Prints Online (Ηλεκτρονική αγορά εκτυπώσεων), Share Setup (Ρύθμιση διαμοιρασμού).
5	Κουμπί / Live View/Playback —Για εναλλαγή μεταξύ Live View (Απευθείας προβολή) και Playback

	(Αναπαραγωγή) (βλ. <i>Απευθείας προβολή και Αναπαραγωγή</i> στη σελίδα 24).
6	Φωτεινή ένδειξη ισχύος.
7	Κουμπί ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).
8	Μοχλός Zoum (Ψηφιακό και οπτικό) —Στη ρύθμιση Live View (Απευθείας προβολή), πατήστε  για να ζουμάρετε ή πατήστε  για να ξεζουμάρετε. Στη ρύθμιση Playback (Αναπαραγωγή), πατήστε το κουμπί  για να μεγεθύνετε την επιλεγμένη εικόνα ή πατήστε το κουμπί  για να δείτε μικρογραφίες των εικόνων σας.
9	Υποδοχή ιμάντα καρπού.
10	Κουμπί Mode (Λειτουργία) —Πατήστε το κουμπί  για να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού Shooting Mode (Λειτουργία αποτύπωσης) κατά τη λειτουργία σε Live View (Απευθείας προβολή). Παρέχονται οι επιλογές Auto Mode (Αυτόματη λειτουργία), Self-Timer (Χρονοδιακόπτης), Fast Shot (Γρήγορη λήψη), Landscape (Οριζόντια), Portrait (Κατακόρυφη), Action (Δράση), Night Portrait (Κατακόρυφη για νύχτα), Beach and Snow (Παραλία και Χιόνι), Sunset (Ηλιοβασίλεμα), Burst (Συνεχής λήψη), Macro.
11	Κουμπιά  και  —Μετακίνηση στα μενού και τις εικόνες.
12	Κουμπί  (Μενού/OK) —Εμφάνιση των μενού της φωτογραφικής μηχανής, επιλογή και επιβεβαίωση ενεργειών.
13	Κουμπί  Διαγραφή —Πρόσβαση στη λειτουργία Διαγραφή ενόσω η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία Playback (Αναπαραγωγή).
14	Οθόνη φωτογράφησης.
15	Φωτεινή ένδειξη φόρτισης μπαταριών.

Μπροστινή, πλευρική και κάτω όψη της φωτογραφικής μηχανής



Ελληνικά

1	Φλας.
2	Φωτεινή ένδειξη χρονοδιακόπτη.
3	Μικρόφωνο.
4	Ακροδέκτης USB.
5	Ακροδέκτης προσαρμογέα ισχύος.
6	Υποδοχή τρίποδα.
7	Ακροδέκτης σταθμού σύνδεσης.
8	Θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης.

Εισαγωγή σταθμού σύνδεσης για τη φωτογραφική μηχανή

Εάν αγοράσετε προαιρετικό σταθμό σύνδεσης HP Photosmart, ο σταθμός θα διαθέτει πολλά εξαρτήματα εισαγωγής. Κατά τη ρύθμιση του σταθμού σύνδεσης για χρήση με την παρούσα φωτογραφική μηχανή, χρησιμοποιήστε το τετράγωνο πράσινο εξάρτημα. Για οδηγίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του σταθμού σύνδεσης.

ΕΛΛΗΝΙΚά

2 Ρύθμιση της φωτογραφικής μηχανής

Τοποθέτηση μπαταριών

1. Ανοίξτε τη θύρα της μπαταρίας/κάρτας μνήμης σύροντας τη διάταξη ασφάλισης όπως υποδεικνύεται επί της θύρας μπαταρίας/κάρτας μνήμης.
2. Εισαγάγετε τις μπαταρίες.
3. Κλείστε τη θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης.



Σημείωση Προτού αφαιρέσετε τις μπαταρίες, απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή. Εάν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες NiMH, φορτίστε τις πλήρως προτού τις χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



Η χρήση της φωτογραφικής μηχανής και ο τύπος μπαταριών επηρεάζει τη ζωή των μπαταριών. Οι αλκαλικές μπαταρίες έχουν μικρότερο χρόνο ζωής από τις μπαταρίες Photo Lithium ή NiMH. Για ολοκληρωμένες πληροφορίες, ανατρέξτε στο Παράρτημα Α του ηλεκτρονικού οδηγού χρήσης.

Αριθμός φωτογραφιών

Τύπος μπαταριών	Ελάχιστος	Μέγιστος	Μέσος όρος	CIPA

12Ψηφιακή φωτογραφική μηχανή HP Photosmart M425\M525

Αλκαλικές	77	180	120	80
NiMH	215	380	290	205
Photo Lithium	365	600	485	423

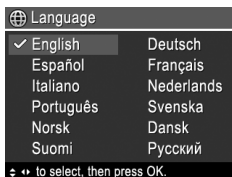
Ο αριθμός CIPA προκύπτει από τα πρότυπα που καθιερώνει η Ένωση Φωτογραφικών Μηχανών και Προϊόντων Απεικόνισης (Camera and Imaging Products Association).

Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή

Για να ενεργοποιήσετε τη φωτογραφική μηχανή, πατήστε το κουμπί ON/OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).

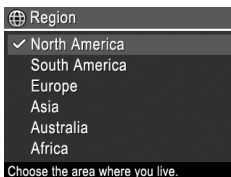
Επιλογή γλώσσας

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼◀▶ για να επιλέξετε τη γλώσσα της προτίμησής σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί ^{Menu}OK (Μενού / OK).



Ορισμός περιοχής

Οι ρυθμίσεις **Language** (Γλώσσα) και **Region** (Περιοχή) καθορίζουν τις προεπιλογές για τη μορφή της ημερομηνίας και του σήματος εξόδου βίντεο για την εμφάνιση των εικόνων της φωτογραφικής μηχανής σε τηλεόραση.



Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε την περιοχή της προτίμησής σας και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Μενού/OK).

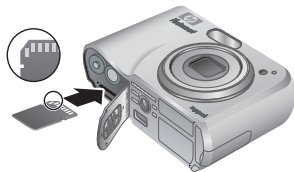
Ορισμός ημερομηνίας και ώρας

1. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼ για να προσαρμόσετε την τονισμένη τιμή.
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀▶ για να μεταβείτε σε άλλες επιλογές και επαναλάβετε το Βήμα 1 έως ότου η ημερομηνία και η ώρα ρυθμιστούν σωστά.
3. Πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Μενού/OK) όταν οι ρυθμίσεις ημερομηνίας, ώρας και μορφής είναι σωστές και, στη συνέχεια, πατήστε και πάλι το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Μενού/OK) για επιβεβαίωση.



Εγκατάσταση και ρύθμιση μιας προαιρετικής κάρτας μνήμης

1. Απενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και ανοίξτε τη θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης.
2. Εισαγάγετε την προαιρετική κάρτα μνήμης στη μικρότερη υποδοχή, όπως υποδεικνύεται. Βεβαιωθείτε ότι η κάρτα μνήμης κουμπώνει στη θέση της.
3. Κλείστε τη θύρα μπαταρίας/κάρτας μνήμης και ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή.



Ρυθμίζετε πάντα την κάρτα μνήμης πριν από την πρώτη χρήση.

1. Με τη φωτογραφική μηχανή ενεργοποιημένη, πατήστε το κουμπί / (Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή) έως ότου το κουμπί (Αναπαραγωγή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφισης. Με τον τρόπο αυτό υποδεικνύεται ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγής).
2. Πατήστε το κουμπί .
3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά για να επιλέξετε **Format Card** (Διαμόρφωση κάρτας) από το υπομενού **Διαγραφή** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Menu OK (Μενού/OK).

4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε **Yes** (Ναι) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί Menu
OK (Μενού/OK) για να ρυθμίσετε την κάρτα.

Από τη στιγμή που εγκαθιστάτε την κάρτα μνήμης, όλες οι καινούριες εικόνες και τα βίντεο κλιπ αποθηκεύονται στην κάρτα και όχι στην εσωτερική μνήμη.

Για να χρησιμοποιήσετε την εσωτερική μνήμη και να δείτε τις εικόνες που είναι αποθηκευμένες σε αυτήν, αφαιρέστε την κάρτα μνήμης.

Εγκατάσταση λογισμικού

Το λογισμικό HP Photosmart διαθέτει λειτουργίες για τη μεταφορά εικόνων και βίντεο κλιπ στον υπολογιστή σας, καθώς και λειτουργίες για την τροποποίηση των ήδη αποθηκευμένων εικόνων (απαλοιφή φαινομένου "κόκκινων ματιών", περιστροφή, περικοπή, αλλαγή μεγέθους, προσαρμογή της ποιότητας της εικόνας, προσθήκη χρωμάτων και ειδικών εφέ, και άλλα).

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα στην εγκατάσταση ή τη χρήση του λογισμικού HP Photosmart, ανατρέξτε στην τοποθεσία web της Υποστήριξης Πελατών HP για περισσότερες πληροφορίες: **www.hp.com/support**.

Windows

Εάν ο υπολογιστής με λειτουργικό σύστημα Windows που διαθέτετε δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις συστήματος που αναγράφονται στη συσκευασία της φωτογραφικής μηχανής, αντί της πλήρους έκδοσης HP Photosmart Premier, εγκαθίσταται η έκδοση HP Photosmart Essential.

1. Κλείστε όλα τα προγράμματα και απενεργοποιήστε προσωρινά το λογισμικό προστασίας από ιούς.
2. Εισαγάγετε το CD του λογισμικού HP Photosmart στη μονάδα CD και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Εάν δεν εμφανιστεί το παράθυρο εγκατάστασης, κάντε κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, κάντε κλικ στην επιλογή **Εκτέλεση**, πληκτρολογήστε **D:\Setup.exe**, όπου **D** είναι το γράμμα της μονάδας CD και στη συνέχεια κάντε κλικ στο κουμπί **OK**.
3. Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση του λογισμικού, ενεργοποιήστε ξανά το λογισμικό προστασίας από ιούς.




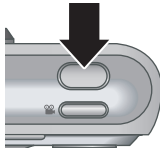
Macintosh

1. Τοποθετήστε το CD με το λογισμικό HP Photosmart στη μονάδα CD.
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο CD στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή.
3. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος εγκατάστασης και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.




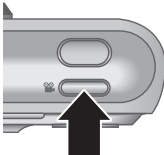


3 Λήψη φωτογραφιών και εγγραφή βίντεο κλιπ

Με τη λειτουργία **Live View** (Απευθείας προβολή) μπορείτε να καδράρετε φωτογραφίες και βίντεο κλιπ στην οθόνη φωτογράφησης.

Λήψη φωτογραφίας

1. Πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/ Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Απευθείας προβολή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφησης. Με τον τρόπο αυτό υποδεικνύεται ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία **Live View** (Απευθείας προβολή).
2. Καδράρετε το θέμα της φωτογραφίας σας.
3. Πατήστε το κουμπί **Διάφραγμα** μέχρι τη μέση για να μετρήσετε και να κλειδώσετε την εστίαση και την έκθεση. Οι αγκύλες εστίασης στην οθόνη φωτογράφησης γίνονται πράσινες όταν κλειδώσει η εστίαση.
4. Πατήστε μέχρι κάτω το κουμπί **Διάφραγμα** για να βγάλετε τη φωτογραφία.
5. Για να προσθέσετε ένα κλιπ ήχου, συνεχίστε να κρατάτε πατημένο το κουμπί **Διάφραγμα** και αφήστε το όταν η ενέργεια ολοκληρωθεί.






Εγγραφή βίντεο κλιπ

1. Πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/ Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Απευθείας προβολή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφησης. Με τον τρόπο αυτό υποδεικνύεται ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία **Live View** (Απευθείας προβολή).
2. Καθράρετε το θέμα.
3. Πατήστε και αφήστε το κουμπί **Βίντεο** .
4. Για να σταματήσετε την εγγραφή βίντεο, πατήστε και αφήστε και πάλι το κουμπί **Βίντεο** .

4 Επισκόπηση και διαγραφή εικόνων και βίντεο κλιπ











Επισκόπηση εικόνων και βίντεο κλιπ

Μπορείτε να δείτε και να επεξεργαστείτε εικόνες και βίντεο κλιπ κατά τη λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή).

1. Πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Αναπαραγωγή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφισης. Με τον τρόπο αυτό υποδεικνύεται ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά   για να μετακινηθείτε στις εικόνες και στα βίντεο κλιπ (τα βίντεο κλιπ αναπαράγονται αυτόματα).

Διαγραφή εικόνων

Μπορείτε να διαγράψετε μεμονωμένες εικόνες κατά την **Αναπαραγωγή**:

1. Πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/ Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Απευθείας προβολή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφισης. Με τον τρόπο αυτό υποδεικνύεται ότι η φωτογραφική μηχανή βρίσκεται σε λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή).
2. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά   για να επιλέξετε μια εικόνα ή ένα βίντεο κλιπ.
3. Πατήστε το κουμπί .
4. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά   για να επιλέξετε **This Image** (Παρούσα εικόνα) από το υπομενού **Διαγραφή** και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί   (Μενού/OK).

5 Μεταφορά και Εκτύπωση Εικόνων

Μεταφορά εικόνων

Εάν έχετε εγκαταστήσει το λογισμικό HP Photosmart, χρησιμοποιήστε αυτή τη μέθοδο για να μεταφέρετε εικόνες και βίντεο κλιπ στον υπολογιστή σας. Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει το λογισμικό HP Photosmart, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης για κάποια εναλλακτική μέθοδο.

Συμβουλή Μπορείτε επίσης να κάνετε τη μεταφορά χρησιμοποιώντας προαιρετικό σταθμό σύνδεσης HP Photosmart (βλ. οδηγό χρήσης του σταθμού σύνδεσης).

1. Συνδέστε τη φωτογραφική μηχανή και τον υπολογιστή με το καλώδιο USB που διατίθεται με τη φωτογραφική μηχανή.
2. Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή για να μεταφέρετε τις εικόνες. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη λειτουργία Βοήθειας του λογισμικού HP Photosmart.

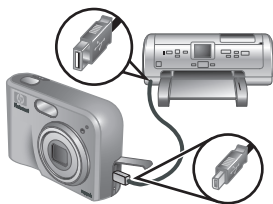


Εκτύπωση εικόνων από τη φωτογραφική μηχανή

Μπορείτε να συνδέσετε τη φωτογραφική μηχανή με οποιοδήποτε εκτυπωτή φέρει πιστοποίηση PictBridge για την εκτύπωση φωτογραφιών.









1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος, ότι υπάρχει χαρτί στον εκτυπωτή και ότι δεν εμφανίζονται μηνύματα σφάλματος.
2. Συνδέστε τη φωτογραφική μηχανή και τον εκτυπωτή με το καλώδιο USB που διατίθεται με τη φωτογραφική μηχανή.
3. Όταν η φωτογραφική μηχανή συνδεθεί με τον εκτυπωτή, στην οθόνη της μηχανής εμφανίζεται το **Μενού ρύθμισης εκτύπωσης**. Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼ στη φωτογραφική μηχανή για να επιλέξετε μια επιλογή από το μενού και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀▶ για να αλλάξετε τη ρύθμιση.
4. Πατήστε το κουμπί $\frac{\text{Menu}}{\text{OK}}$ (Μενού/OK) για να ξεκινήσετε την εκτύπωση.



6 Οδηγός γρήγορης αναφοράς της φωτογραφικής μηχανής

Χρησιμοποιήστε αυτό το κεφάλαιο για γρήγορη αναφορά στις λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις παρούσες λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής, ανατρέξτε στον ηλεκτρονικό οδηγό χρήσης.

Απευθείας προβολή και Αναπαραγωγή

- Με τη λειτουργία **Live View** (Απευθείας προβολή) μπορείτε να καθάρετε φωτογραφίες και βίντεο κλιπ στην οθόνη φωτογράφησης. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία **Live View** (Απευθείας προβολή), πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Απευθείας προβολή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφησης.
- Με τη λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή) μπορείτε να δείτε και να επεξεργαστείτε εικόνες και βίντεο κλιπ. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή), πατήστε το κουμπί  /  (Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή) έως ότου το εικονίδιο  (Αναπαραγωγή) εμφανιστεί για λίγο στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης φωτογράφησης.

Μενού




Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ^{Menu}_{OK} (Μενού/OK) από τη λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή) ή **Live View** (Απευθείας προβολή), μπορείτε να έχετε πρόσβαση στα μενού της φωτογραφικής μηχανής που εμφανίζονται στις καρτέλες, όπως φαίνεται στην ενδεικτική οθόνη.




Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ◀▶ για να μεταβείτε στο μενού που επιθυμείτε. Όσο βρίσκεστε σε ένα μενού, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά ▲▼ για να μεταβείτε σε συγκεκριμένες επιλογές.


Για έξοδο από το μενού, πατήστε το κουμπί / (Απευθείας προβολή/Αναπαραγωγή) ανά πάσα στιγμή.

Τα διαθέσιμα μενού και επιλογές είναι:

Μενού	Επιλογές
<p> Με την επιλογή Capture (Λήψη) μπορείτε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις της φωτογραφικής μηχανής οι οποίες επηρεάζουν τα χαρακτηριστικά των εικόνων και βίντεο κλιπ που μελλοντικά θα τραβήξετε με τη μηχανή σας.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Λειτουργίες αποτύπωσης: Auto Mode (Αυτόματη λειτουργία), Self-Timer (Χρονοδιακόπτης), Fast Shot (Γρήγορη λήψη), Landscape (Οριζόντια), Portrait (Κατακόρυφη), Action (Δράση), Night Portrait (Κατακόρυφη για νύχτα), Beach and Snow (Παραλία και Χιόνι), Sunset (Ηλιοβασίλεμα), Burst (Συνεχής λήψη), Macro. • Ποιότητα εικόνας • Αποτύπωση ημερομηνίας & ώρας • Αντιστάθμιση έκθεσης • Ισορροπία λευκού • Ταχύτητα ISO
<p>Από το μενού  (Συλλογή σχεδίων) Design Gallery (Συλλογή σχεδίων) μπορείτε να βελτιώσετε τις εικόνες που έχετε τραβήξει.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Απαλοιφή φαινομένου κόκκινων ματιών • Τροποποίηση χρωμάτων • Προσθήκη περιθωρίων • Περιστροφή • Εγγραφή ήχου • Μεταφορά εικόνων στην κάρτα
<p>Από το μενού  Setup (Ρύθμιση) μπορείτε να</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Φωτεινότητα οθόνης • Ήχοι φωτογραφικής μηχανής

Μενού	Επιλογές
αλλάξετε τη συμπεριφορά της φωτογραφικής μηχανής.	<ul style="list-style-type: none"> • Ημερομηνία & Ώρα • Ρύθμιση παραμέτρων USB • Ρύθμιση παραμέτρων TV • Γλώσσα
Το μενού ? Help (Βοήθεια) περιέχει περιγραφή των λειτουργιών της φωτογραφικής μηχανής, καθώς και συμβουλές για τη λήψη φωτογραφιών.	<ul style="list-style-type: none"> • Οι δέκα καλύτερες συμβουλές • Βοηθητικός εξοπλισμός της φωτογραφικής μηχανής • Κουμπιά φωτογραφικής μηχανής • Χρήση λειτουργιών αποτύπωσης • Χρήση Design Gallery • Διαμοιρασμός εικόνων • Εκτύπωση εικόνων • Εγγραφή κλιπ ήχου • Εγγραφή βίντεο κλιπ • Επισκόπηση εικόνων και βίντεο • Διαγραφή εικόνων • Μεταφορά εικόνων • Διαχείριση μπαταριών • Βοήθεια • Συνομημύσεις φωτογραφικής μηχανής • Σχετικά με...


Όταν πατάτε το κουμπί  είτε κατά τη λειτουργία **Live View** (Άπευθείας προβολή) είτε κατά τη λειτουργία **Playback** (Αναπαραγωγή), εμφανίζεται το μενού **Photosmart Express**.

Μενού	Επιλογές
Με το  Photosmart Express μπορείτε να μοιράζεστε τις φωτογραφίες σας με φίλους και συγγενείς.	<ul style="list-style-type: none">• Εκτύπωση• Ηλεκτρονική αγορά εκτυπώσεων• Ρύθμιση διαμοίρασμού





القائمة	الخيارات
	• About... (حول)

عند ضغط  من وضع العرض المباشر أو التشغيل، تظهر قائمة **Photosmart Express**.

القائمة	الخيارات
	<ul style="list-style-type: none"> • Print (طباعة) • Buy Prints Online (شراء نُسخ عبر الإنترنت) • Share Setup (إعداد المشاركة)



الخيارات	القائمة
<ul style="list-style-type: none"> ● TV Configuration (تهيئة التلفزيون) ● Language (اللغة) 	
<ul style="list-style-type: none"> ● Top Ten Tips (أهم عشرة تلميحات) ● Camera Accessories (ملحقات الكاميرا) ● Camera Buttons (أزرار الكاميرا) ● Using Shooting Modes (استخدام أوضاع التصوير) ● Using Design Gallery (استخدام معرض التصميمات) ● Sharing Images (مشاركة الصور) ● Printing Images (طباعة الصور) ● Recording Audio Clips (تسجيل المقاطع الصوتية) ● Recording Video Clips (تسجيل مقاطع الفيديو) ● Reviewing Images and Videos (استعراض الصور ومقاطع الفيديو) ● Deleting Images (حذف الصور) ● Transferring Images (نقل الصور) ● Managing Batteries (التعامل مع البطاريات) ● Getting Assistance (الحصول على الدعم) ● Camera Shortcuts (اختصارات الكاميرا) 	<p>? مساعدة تقدم وصفًا لميزات الكاميرا وتلميحات عن التقاط الصور.</p>


فيما يلي القوائم والخيارات:

الخيارات	القائمة
<ul style="list-style-type: none"> • أوضاع التصوير ("الوضع التلقائي" و"المؤقت الذاتي" و"لقطة سريعة" و"منظر طبيعي" و"صورة شخصية" و"حركة" و"صورة شخصية ليلية" و"خلفيات ساطعة" و"الفروب" و"صور متتالية" و"صورة مقرّبة"). • Image Quality (جودة الصور) • Date & Time Imprint (طابع التاريخ والوقت) • Exposure Compensation (تعديل شدة التعرض للضوء) • White Balance (توازن اللون الأبيض) • ISO Speed (السرعة وفق معايير الأيزو) 	<p> التقاط تتيح لك إمكانية ضبط إعدادات الكاميرا التي تؤثر على مواصفات الصور ومقاطع الفيديو التي يتم التقاطها مستقبلاً باستخدام الكاميرا.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Remove Red Eyes (إزالة العين الحمراء) • Modify Color (تعديل اللون) • Add Borders (إضافة حدود) • Rotat (استدارة) • Record Audio (تسجيل الصوت) • Move Images to Card (نقل الصور إلى البطاقة) 	<p> معرض التصميمات تتيح لك إمكانية تحسين الصور التي تقوم بالتقاطها.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Display Brightness (سطوع الشاشة) • Camera Sounds (أصوات الكاميرا) • Date & Time (التاريخ والوقت) • USB Configuration (تهيئة USB) 	<p> إعدادات تتيح لك إمكانية تغيير أداء الكاميرا.</p>

٦ المرجع السريع للكاميرا



استخدم هذا الفصل كمرجع سريع لميزات الكاميرا. لمزيد من المعلومات حول ميزات الكاميرا هذه، راجع دليل المستخدم الإلكتروني.

العرض المباشر والتشغيل

- يتيح لك وضع العرض المباشر إمكانية وضع إطارات للصور ومقاطع الفيديو على شاشة عرض الصور. لتنشيط العرض المباشر، اضغط  حتى يظهر  لفترة وجيزة في الزاوية العلوية اليمنى من شاشة عرض الصور.
- يتيح لك وضع التشغيل إمكانية استعراض الصور ومقاطع الفيديو ومعالجتها. لتنشيط التشغيل، اضغط /  حتى يظهر  لفترة وجيزة في الزاوية العلوية اليمنى من شاشة عرض الصور.

القوائم

عند ضغط ^{Menu}OK من وضع التشغيل أو العرض المباشر، يُتاح لك الوصول إلى القوائم المبوبة بالكاميرا، على النحو الموضح بشاشة المثال.

استخدم  للانتقال إلى القائمة المطلوبة. وبداخل أية قائمة، استخدم  للانتقال إلى اختيارات معينة.

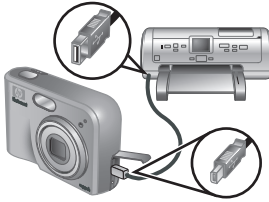
للخروج من القائمة، اضغط /  في أي وقت.



طباعة الصور من الكاميرا



يمكنك توصيل الكاميرا بأبوة طباعة معتمدة من PictBridge من أجل طباعة الصور الثابتة.



١. تأكد من أن الطباعة قيد التشغيل ومن وجود ورق في الطباعة ومن عدم وجود رسائل خطأ خاصة بالطباعة.
٢. قم بتوصيل الكاميرا وجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB المرفق بالكاميرا، ثم قم بتشغيل الكاميرا.
٣. عند توصيل الكاميرا بالطابعة، يتم عرض **Print Setup Menu (قائمة إعداد الطباعة)** على الكاميرا. لتغيير الإعدادات، استخدم ▲▼ بالكاميرا لتحديد أحد خيارات القائمة، ثم استخدم ◀▶ بالكاميرا لتغيير الإعداد.
٤. اضغط **Menu** **OK** لبدء عملية الطباعة.

٥ نقل الصور وطباعتها

نقل الصور

إذا كان برنامج HP Photosmart مثبتًا لديك، استخدم هذه الطريقة لنقل الصور ومقاطع الفيديو إلى جهاز الكمبيوتر. إذا كان برنامج HP Photosmart غير مثبت لديك، راجع دليل المستخدم الإلكتروني للتعرف على طريقة بديلة.

تلميح كما يمكنك القيام بهذه المهمة باستخدام وحدة إرساء كاميرا HP Photosmart اختيارية (راجع دليل المستخدم الخاص بوحدة الإرساء).



١. قم بتوصيل الكاميرا وجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB المرفق مع الكاميرا.

٢. قم بتشغيل الكاميرا ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على شاشة جهاز الكمبيوتر لنقل الصور. للحصول على مزيد من المعلومات، راجع ميزة التعليمات المتوفرة في برنامج HP Photosmart.

بالنسبة لأنظمة تشغيل Windows

إذا لم يستوف جهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام تشغيل Windows متطلبات النظام المحددة في عبوة الكاميرا، يمكن تثبيت الإصدار HP Photosmart Essential بدلاً من HP Photosmart Premier.

1. أغلق كافة البرامج وقم بتعطيل أية برامج حماية ضد الفيروسات مؤقتًا.
2. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج HP Photosmart في محرك الأقراص المضغوطة ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. في حالة عدم ظهور إطار التثبيت، انقر فوق الزر ابدأ ثم انقر فوق تشغيل واكتب **D:\Setup.exe**، حيث يرمز **D** إلى حرف محرك الأقراص المضغوطة، ثم انقر فوق موافق.
3. فور الانتهاء من تثبيت البرنامج، أعد تمكين برامج الحماية ضد الفيروسات.

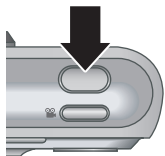
بالنسبة لأنظمة تشغيل Macintosh




1. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج HP Photosmart في محرك الأقراص المضغوطة.
2. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود على سطح المكتب.
3. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز المثبت، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

٣ التقاط الصور وتسجيل مقاطع الفيديو

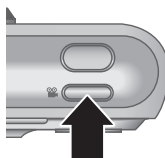
يتيح لك وضع العرض المباشر إمكانية وضع إطارات للصور ومقاطع الفيديو على شاشة عرض الصور.






التقاط صورة ثابتة



١. اضغط  /  حتى يظهر  لفترة وجيزة في الزاوية العلوية اليمنى من شاشة عرض الصور. ويشير هذا إلى أنك في وضع العرض المباشر.
٢. اضبط ما تريد تصويره.
٣. اضغط زر المغلاق لأسفل حتى المنتصف لضبط بؤرة العدسة وشدة التعرض للضوء وتثبيتهما. يتحول لون أقواس البؤرة في شاشة عرض الصور إلى اللون الأخضر الثابت عند تثبيت بؤرة العدسة.
٤. اضغط زر المغلاق بالكامل لأسفل ليتم التقاط الصورة.
٥. لإضافة مقطع صوتي، استمر في ضغط زر المغلاق لأسفل، ثم اتركه عند الانتهاء.

تسجيل مقطع فيديو



١. اضغط  /  حتى يظهر  لفترة وجيزة في الزاوية العلوية اليمنى من شاشة عرض الصور. ويشير هذا إلى أنك في وضع العرض المباشر.
٢. حدد ما تريد تصويره.
٣. اضغط زر الفيديو  ثم اتركه.
٤. لإيقاف تسجيل مقطع الفيديو، اضغط زر الفيديو  واركه مرة أخرى.

بالنسبة لأنظمة تشغيل Windows

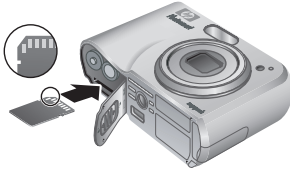
إذا لم يستوف جهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام تشغيل Windows متطلبات النظام المحددة في عبوة الكاميرا، يمكن تثبيت الإصدار HP Photosmart Essential بدلاً من HP Photosmart Premier.

1. أغلق كافة البرامج وقم بتعطيل أية برامج حماية ضد الفيروسات مؤقتًا.
2. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج HP Photosmart في محرك الأقراص المضغوطة ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة. في حالة عدم ظهور إطار التثبيت، انقر فوق الزر ابدأ ثم انقر فوق تشغيل واكتب **D:\Setup.exe**، حيث يرمز **D** إلى حرف محرك الأقراص المضغوطة، ثم انقر فوق موافق.
3. فور الانتهاء من تثبيت البرنامج، أعد تمكين برامج الحماية ضد الفيروسات.

بالنسبة لأنظمة تشغيل Macintosh

1. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج HP Photosmart في محرك الأقراص المضغوطة.
2. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز القرص المضغوط الموجود على سطح المكتب.
3. انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز المثبت، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

تركيب بطاقة ذاكرة اختيارية وتهيئتها



١. قم بإيقاف تشغيل الكاميرا ثم افتح باب البطاريات/بطاقة الذاكرة.
 ٢. قم بإدخال بطاقة الذاكرة الاختيارية في الفتحة الصغرى على النحو الموضح. تأكد من تثبيت بطاقة الذاكرة في موضعها بإحكام.
 ٣. أغلق باب البطاريات/بطاقة الذاكرة ثم قم بتشغيل الكاميرا.
- يجب دائماً تهيئة بطاقات الذاكرة قبل استخدامها لأول مرة.

١. أثناء تشغيل الكاميرا، اضغط / حتى يظهر لفترة وجيزة في الزاوية العلوي اليمنى من شاشة عرض الصور. ويشير هذا إلى أنك في وضع التشغيل.
 ٢. اضغط .
 ٣. استخدم لتحديد **Format Card (تهيئة البطاقة)** من القائمة الفرعية **Delete (حذف)**، ثم اضغط .
 ٤. استخدم لتحديد **Yes (نعم)**، ثم اضغط لتهيئة البطاقة.
- بمجرد تركيب بطاقة ذاكرة، يتم تلقائياً تخزين كافة الصور ومقاطع الفيديو الجديدة على البطاقة بدلاً من الذاكرة الداخلية.
- لاستخدام الذاكرة الداخلية وعرض الصور المخزنة عليها، انزع بطاقة الذاكرة.

تثبيت البرنامج

يقدم برنامج HP Photosmart ميزات نقل الصور ومقاطع الفيديو إلى الكمبيوتر، وكذلك يوفر ميزات تعديل الصور المخزنة (التخلص من ظاهرة العين الحمراء والاستدارة والاقتصاص وتغيير الحجم وضبط جودة الصور وإضافة ألوان ومؤثرات خاصة وغير ذلك).

إذا ما واجهتكم مشكلة أثناء تثبيت برنامج HP Photosmart أو استخدامه، الرجاء زيارة موقع الويب التالي، والخاص بدعم العملاء لدى HP: www.hp.com/support

تشغيل الكاميرا

لتشغيل الكاميرا، اضغط زر ON/OFF.

اختيار اللغة



استخدم ▲▼◀▶ لاختيار اللغة التي تريدها، ثم اضغط ^{Menu}OK.

تعيين المنطقة



بالإضافة إلى إعداد اللغة، يحدد إعداد المنطقة الصيغة الافتراضية للتاريخ وصيغة إشارة الفيديو لعرض صور الكاميرا على التلفاز.

استخدم ▲▼◀▶ لاختيار المنطقة التي تريدها، ثم اضغط ^{Menu}OK.

تعيين التاريخ والوقت



1. استخدم ▲▼ لضبط القيمة المميزة.
2. استخدم ▶◀ للانتقال إلى الاختيارات الأخرى ثم كرر الخطوة رقم 1 حتى يتم تعيين التاريخ والوقت بشكل صحيح.
3. اضغط ^{Menu}OK عند التأكد من صحة إعدادات صيغة التاريخ والوقت، ثم اضغط ^{Menu}OK مرة أخرى للتأكيد.

٢ إعداد الكاميرا

تركيب البطاريات



١. قم بفتح باب البطاريات/بطاقة الذاكرة عن طريق تحريك مزلاج الباب للخارج على النحو الموضح على باب البطاريات/بطاقة الذاكرة.
٢. أدخل البطاريات.
٣. أغلق باب البطاريات/بطاقة الذاكرة.

ملاحظة قم بإيقاف تشغيل الكاميرا قبل إخراج البطاريات منها. في حالة استخدام بطاريات NiMH القابلة لإعادة الشحن، قم بشحن البطاريات لأقصى مدى قبل استخدامها لأول مرة.

تؤثر طبيعة استخدام الكاميرا ونوع البطارية على عمر البطارية. والعمر الافتراضي للبطاريات القاعدية أقصر كثيراً من العمر الافتراضي لبطاريات الليثيوم أو بطاريات NiMH. للحصول على المعلومات الكاملة، راجع "الملحق أ" في دليل المستخدم الإلكتروني.



عدد اللقطات

نوع البطارية	الحد الأدنى	الحد الأقصى	المتوسط	وفقاً لمعايير CIPA
البطاريات القاعدية	٧٧	١٨٠	١٢٠	٨٠
بطارية NiMH	٢١٥	٣٨٠	٢٩٠	٢٠٥
بطارية الليثيوم للصور الفوتوغرافية	٣٦٥	٦٠٠	٤٨٥	٤٢٣

يتم الحصول على الرقم المتوافق مع معايير CIPA باستخدام المعايير التي قامت بوضعها منظمة منتجات التصوير والكاميرات.

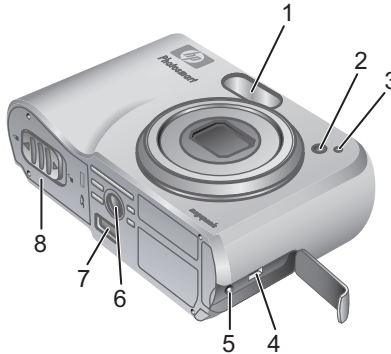
١	الوميض.
٢	مصباح المؤقت الذاتي.
٣	الميكروفون.
٤	موصل USB.
٥	موصل مهايئ الطاقة.
٦	موضع تركيب الحامل ثلاثي القوائم.
٧	موصل وحدة الإرساء.
٨	باب البطاريات/بطاقة الذاكرة.

دعامة وحدة إرساء الكاميرا

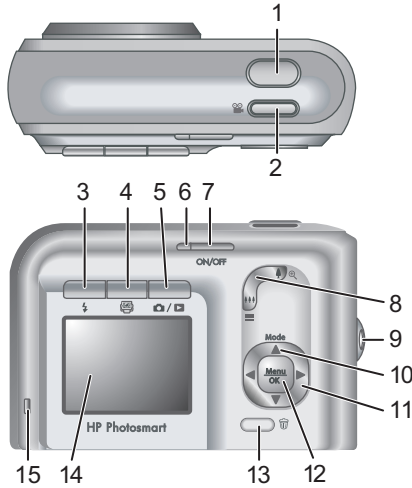
إذا قمت بشراء وحدة إرساء اختيارية لكاميرا HP Photosmart، فسوف تحصل معها على عدة دعامات شفافة. عند إعداد وحدة الإرساء للاستخدام مع هذه الكاميرا، استخدم دعامة وحدة الإرساء المميزة بعلامة خضراء مربعة. راجع دليل مستخدم وحدة الإرساء للحصول على الإرشادات اللازمة.

٨	ذراع التكبير/التصغير (البصري والرقمي) - في العرض المباشر، اضغط  للتكبير أو اضغط  للتصغير. في وضع التشغيل، اضغط  لتكبير الصورة المحددة أو اضغط  لعرض عروض مصغرة من الصور.
٩	موضع تركيب حزام المعصم.
١٠	زر الوضع - اضغط  للوصول إلى قائمة وضع التصوير أثناء تشغيل الكاميرا في وضع العرض المباشر. يتم ضبطه على أحد الخيارات التالية: "الوضع التلقائي" و"المؤقت الذاتي" و"لقطة سريعة" و"منظر طبيعي" و"صورة شخصية" و"حركة" و"صورة شخصية ليلية" و"خلفيات ساطعة" و"الغروب" و"صورة متتالية" و"صورة مقرّبة".
١١	▲▼ ◀▶ - للتمرير خلال القوائم والصور.
١٢	زر  - يُستخدم لعرض قوائم الكاميرا وتحديد الخيارات وتأكيد الإجراءات.
١٣	زر  الحذف - يُستخدم للوصول إلى وظيفة الحذف أثناء تشغيل الكاميرا في وضع التشغيل.
١٤	شاشة عرض الصور.
١٥	مصباح شحن البطاريات.

الجزء الأمامي والجانبى والسفلي من الكاميرا



الجزء العلوي والخلفي من الكاميرا



زر المغلاق.	١
زر الفيديو.	٢
زر الوميض - يتم إعداده على "وميض تلقائي" و"العين الحمراء" و"تشغيل الوميض" و"إيقاف الوميض".	٣
زر Print (طباعة) أو Buy Prints Online (شراء نُسخ عبر الإنترنت) أو Share Setup (إعداد المشاركة).	٤
زر العرض المباشر/تشغيل - يتم تبديله ما بين عرض مباشر و تشغيل (راجع "العرض المباشر والتشغيل" في صفحة ١٧).	٥
مصباح الطاقة.	٦
زر ON/OFF.	٧

عرض دليل المستخدم الإلكتروني

يوجد دليل المستخدم الإلكتروني على القرص المضغوط الخاص
ببرنامج HP Photosmart.



لعرض دليل المستخدم، قم بإجراء ما يلي:

1. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج HP Photosmart في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر.
2. بالنسبة لأنظمة تشغيل Windows: انقر فوق **View User Guide** (عرض دليل المستخدم) بالصفحة الرئيسية لشاشة التثبيت.
بالنسبة لأنظمة تشغيل Macintosh: قم بفتح الملف التمهيدي **readme** بالمجلد **docs** الموجود على القرص المضغوط.

يتم كذلك نسخ دليل المستخدم الإلكتروني إلى الكمبيوتر عند تثبيت برنامج HP Photosmart. لعرض دليل المستخدم بعد تثبيته على الكمبيوتر، قم بإجراء ما يلي:

- بالنسبة لأنظمة تشغيل Windows: قم بفتح مركز حلول HP ثم انقر فوق **Help and Support** (التعليمات والدعم).
- بالنسبة لأنظمة تشغيل Macintosh: قم بفتح **HP Device Manager** (مدير جهاز HP) ثم حدد **User Guide** (دليل المستخدم) من القائمة المنبثقة **Information and Setting** (معلومات وإعدادات).

الحصول على مساعدة

- للحصول تلميحات وأدوات لمساعدتك في استخدام الكاميرا بشكل أكثر فاعلية، قم بزيارة العنوان التالي على الويب www.hp.com/photosmart (باللغة الإنجليزية فقط) أو قم بزيارة www.hp.com.
- للحصول على خدمات الدعم والتشخيص وتحميلات برامج التشغيل للمنتجات على مدار ٢٤ ساعة يوميًا وطوال أيام الأسبوع، قم بزيارة www.hp.com/support.
- للحصول على تعليمات بخصوص برنامج HP Photosmart، راجع ميزة التعليمات الموجودة في برنامج HP Photosmart.

١ بدء الاستخدام

يقدم دليل بدء التشغيل السريع المعلومات اللازمة لبدء استخدام الميزات الأساسية للكاميرا. للحصول على معلومات تفصيلية حول ميزات الكاميرا، راجع دليل المستخدم الإلكتروني.

دليل بدء التشغيل السريع	دليل المستخدم الإلكتروني
يساعدك هذا الدليل المطبوع على تنفيذ ما يلي:	يتضمن دليل المستخدم الإلكتروني ما يلي:
<ul style="list-style-type: none">• بدء استخدام الكاميرا في أسرع وقت• تثبيت برنامج HP Photosmart• التعرف على ميزات الكاميرا	<ul style="list-style-type: none">• وصف لكافة ميزات الكاميرا• وصف للرموز التي تظهر على شاشة عرض الصور• استخدام الكاميرا بدون تثبيت برنامج HP Photosmart• بيانات البطارية، وتتضمن ما يلي:<ul style="list-style-type: none">- إطالة العمر الافتراضي للبطارية- الأنواع المختلفة للبطاريات- وصف لرموز مؤشرات الطاقة• الحصول على الدعم من HP• استكشاف الأخطاء وإصلاحها• مواصفات الكاميرا

المحتويات


٤	١	بدء الاستخدام.....
٤		عرض دليل المستخدم الإلكتروني.....
٦		الجزء العلوي والخلفي من الكاميرا.....
٧		الجزء الأمامي والجانب السفلي من الكاميرا.....
٨		دعامة وحدة إرساء الكاميرا.....
٩	٢	إعداد الكاميرا.....
٩		تركيب البطاريات.....
١٠		تشغيل الكاميرا.....
١٠		اختيار اللغة.....
١٠		تعيين المنطقة.....
١٠		تعيين التاريخ والوقت.....
١١		تركيب بطاقة ذاكرة اختيارية وتثبيتها.....
١١		تثبيت البرنامج.....
١٣	٣	التقاط الصور وتسجيل مقاطع الفيديو.....
١٣		التقاط صورة ثابتة.....
١٣		تسجيل مقطع فيديو.....
١٤	٤	استعراض الصور ومقاطع الفيديو وحذفها.....
١٤		استعراض الصور ومقاطع الفيديو.....
١٤		حذف صورة.....
١٥	٥	نقل الصور وطباعتها.....
١٥		نقل الصور.....
١٥		طباعة الصور من الكاميرا.....
١٧	٦	المرجع السريع للكاميرا.....

معلومات الإشعار القانوني

حقوق النشر © ٢٠٠٦ لشركة Hewlett-Packard Development Company, L.P.

تخضع المعلومات الواردة في هذا المستند للتغيير بدون إشعار مسبق. ويتم نشر الضمانات الوحيدة لمنتجات وخدمات HP في وثائق الضمان الصريحة التي يتم إرفاقها بهذه المنتجات والخدمات. ولا يوجد في هذا المستند ما يمكن تأويله باعتباره ضمانًا إضافيًا. ولا تتحمل شركة HP مسؤولية الأخطاء التحريرية أو الفنية أو أي حذف يتم في هذا المستند.

تُعتبر Windows® علامة تجارية مسجلة لمملوكة لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة الأمريكية.

 يُعتبر شعار SD علامة تجارية خاصة بمالكها المعينين.

تخلص المستخدمين من نفايات الأجهزة في المنازل بدول الاتحاد الأوروبي

يشير هذا الرمز الموجود على المنتج أو على العبوة إلى أن هذا المنتج لا يجوز التخلص منه مع المخلفات المنزلية الأخرى. بدلاً من ذلك، تقع على عاتقك مسؤولية التخلص من الجهاز المستهلك بتسليمه لأحد مراكز التجميع المخصصة لإعادة تصنيع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستهلكة. حيث يساعد تجميع الأجهزة المستهلكة وإعادة تصنيعها عند التخلص منها بشكل منفصل على توفير الموارد الطبيعية والتأكد من إعادة تصنيعها على النحو الذي يضمن حماية صحة الإنسان بصفة خاصة وحماية البيئة بصفة عامة. لمزيد من المعلومات حول الأماكن التي يمكن تسليم الأجهزة المستهلكة إليها لإعادة تصنيعها، الرجاء الاتصال بمكتب المجلس المحلي لمدينتك أو مراكز خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي قمت بشراء المنتج منه.



لتوفير معلومات مرجعية مستقبلاً، الرجاء إدخال البيانات التالية:

رقم الطراز (الموجود في الجزء الأمامي من الكاميرا)
الرقم المسلسل (الرقم المكون من ١٠ أحرف والموجود أسفل الكاميرا)
تاريخ شراء الكاميرا

الكاميرا الرقمية HP Photosmart M425/M525

عربي

